

تَذَكَّرُ الْأَذْنُ تَرَكَ الْفُرْقَانُ عَلَى عَيْنِهِ دَرَأَ كُوْرُ اللَّعْلَمِينَ نَذِيرًاً.

قرآن حقائق بيان كرنفال

تعلمي تربني أسلبني مجله،  
وزيني مجله



يعنى

”ذاهبي عالم پر نظر“

جولائي ١٩٦١ء

(يصدر)  
ابوالعطاء جلال الدين هريري

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

تَبَرَّكَ الَّذِي نَزَّلَ الْقُرْآنَ عَلٰى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا

اے بے خبر! بے خدمت فرقان کر پہند  
زاں پیشتر کے بانگ برآید فلاں نہاند  
(حضرت سیف موسوٰ)

تعلیمی ہائیکی اور پبلیغی مجلہ

# القرآن

میکان

ڈاہب عالم ریاض،

شہرِ لاہور

جلد

جولائی ۱۹۶۱ء

تاریخ اشاعت ہر انگریزی ہمینہ کی دن تاریخ محقر ہے	ایڈیٹر ابوالعطاء جمال الدین ہری	بدل اشتراک پاکستان و بھارت ... پھر و پے دیگر ممالک ... بارہ شنگ
--	------------------------------------	---

فیصل  
دی آئتے

مندرجات

مہمان	میل میں	طہا	بیان
مٹا	میل میں	جذاب	شیخ عبدالقدیر صاحب فاضل بیان
مٹا	میل میں	جذاب	عاجز فضل محمد صاحب کپور تھلوی قادریان
مٹا	میل میں	جذاب	مولوی فیرالکرم صاحب پشاور
مٹا	میل میں	جذاب	شیخ عبدالعزیز علی الرحمن کاواق
مٹا	میل میں	جذاب	شادہ احمد صاحب تیرلسن مشرق افریقیہ
مٹا	میل میں	جذاب	شادہ عبدالعزیز علی الرحمن کاواق
مٹا	میل میں	جذاب	چودھری عبدالواحد صاحب لی، اسے رلوہ
مٹا	میل میں	جذاب	جذاب کے پتوں خطوط
مٹا	میل میں	جذاب	مولوی محمد اسد الدین صاحب کاشمیری فاضل دیوبند
مٹا	میل میں	جذاب	میخیر

بجماعت احمدیہ کے نام حضرت مسیح پاک کی آنحضرتی و صبرت  
افرقہ میں تبلیغِ اسلام  
اسلام اور میسا سنت کا موازنہ  
اجنبی و غیر اسلامی ایک حرث انگریز مثال  
حضرت علیم اور ابن علیم کی ایشیا میں بحث  
حضرت ایشیا کی آمد شانہ کس طرح ہوئی؟ (پاد رہائی جانے سے اسکا  
ہمارا افسوس کی الہیت کے متعلق ہماری یہوں کے پانچ بیانات  
ہماریت کے متعلق دو مزروعی نوٹ  
المیت (ایک کوچ کا سیس ترجمہ و مختصر تفیر)  
اسلام میں بخات کا انسان دارستہ  
ایک ہماریت نظیف الزامی بواب  
عمری کو بخارت یا اتنا (ہندی رسالہ کا ترجمہ)  
ایڈیٹر کی ذاک  
آل محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) میں کون کون شامل ہیں؟  
مشذرات  
الف قران کے مستقل خوداروں کے اسماء امامی

## خوازی اعلان

عندقریب سالم المرقان کا حضرت میر محمد سنجی صاحب (رضی اللہ عنہ) فہرہ نہایت آب و ماب سے شائع  
بودا ہے انش اللہ جو حباب میں تبلیغ اور تربیت اس نمبر کی زاد کا پیاس خرید کرنا چاہیں وہ بھی مطلوب تعداد  
کے مطلع فرمادیں۔ بود و است المرقان کے نئے خریدار بن جائیں گے انہیں بھی یہ رسالہ عام پڑھہ میں بخواہا ز پھر پڑے  
(بیسنجر)

# الفرقان کا حضرت میر محمد الحنفی علیہ عنہ نکر

حضرت حافظہ و شیخ ملی وضی ائمہ علیہ نکر کے بعد رسالہ الفرقان دوسری شاندار نبیر حضرت میر محمد الحنفی صاحب فاضل اجل کے حوالات پر چھٹل شائع کر رہا ہے۔ بہت بزرگ جلد ہی اپنے مقابلہ جات بھجو رہے ہیں۔ حضرت نبیر اشیر احمد مظلہ العالی اور جناب مرزا عبد الحق صاحب ایڈوکیٹ کے قیمتی مقامے کی باقاعدہ اطلاع آچکی ہے۔ اور بھی بہت سے اجابت توقع ہے۔ جن اجابت از راهِ نوازش مضمونیں بھجوادیتے ہیں زندگی نامہ میر کی رہنمائی درج ذیل ہیں۔

① جناب قاضی محمد ناظر الدین صاحب اکمل۔ ② جناب شیخ محمد احمد صاحب پانچ سو لوگوں میں۔

③ جناب شیخ عبدال قادر صاحب فاضل۔ بری سلسلہ احمدیہ لاہور۔

④ جناب شیخ مبارک احمد صاحب فاضل۔ مشرقی افریقیہ۔

⑤ جناب مولوی کامیل صاحب راجحی بی۔ اے قادیانی۔

⑥ جناب مولوی احمد سعید صاحب فائزہ۔

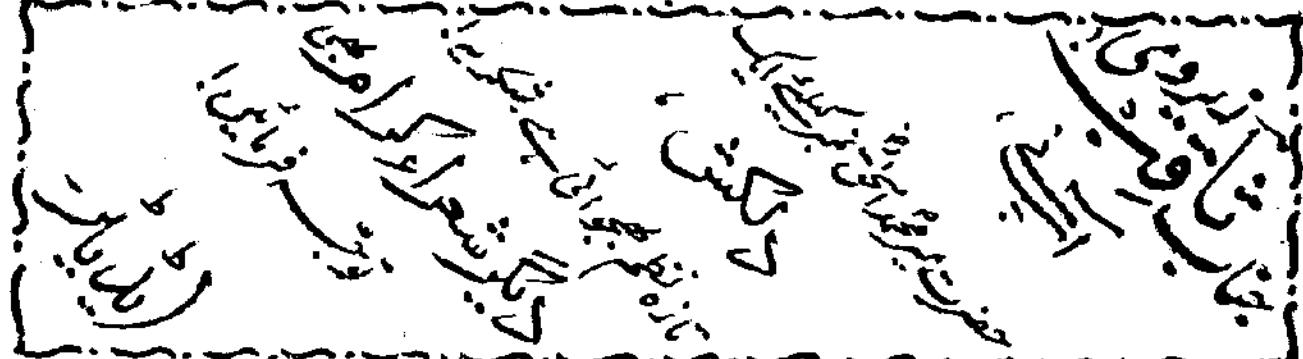
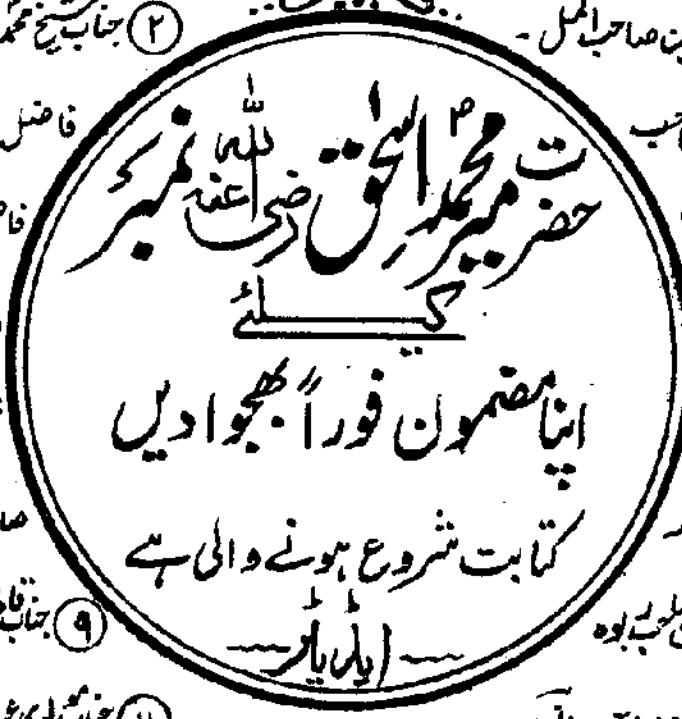
⑦ جناب مولوی عبد المجید کتابت شروع ہونے والی ہے صاحب منیب ہالا پیور کا۔

⑧ جناب کمپین اکرڈ محمدان حبیب بودہ کتابخانہ میر یوسف تحریر جا احمدیہ۔

⑨ جناب مولوی عبد الرحمن صاحب اقراف۔

⑩ جناب مولوی عبد الرحمن صاحب اقراف۔

۱۱ جناب مولوی محمد نصیب صاحب محزنگارت ضیافت۔



# افریقہ میں تبلیغِ اسلام

ذیل کے دو اقتباس جو دہلی کے مشہور اخبار "دھوت" کے تاریخ پرپول سے مأخوذه ہیں بخوبی ملاحظہ فرمائیں۔

(۲)

## تبلیغِ اسلام کرنے والے احمدی مبلغین کا کرو دار

جناب ایڈیٹر صاحب "دھوت" دہلی زیرِ علوان تبلیغ پرپول  
و افریقہ، تحریر فرماتے ہیں کہ:-

"ہمیں ان احمدی حضرات کو اختلاف کے باوجود  
داد دینی چاہئے ہو مغربی اور افریقی ممالک میں اپنے طور  
پر اسلام کی تقدیم انجام دے رہے ہیں۔ آخر یوں کوئی  
مرشح سے دار و دین ہوئے اپنے خاص نظام کے  
تحت اپنے نظریات و حقائق کو تربیت حاصل کی اور اپنے  
کرو دار کو پختہ پنا یا اور مذہب کی دولت اپنی فیضان  
اسے پیکر دے افریقہ اور دوسرے ممالک میں پہنچ اور افغان  
کے ہدایت کی دلکشیں دہان بھائیں جہاں ان کا نام لینا  
بھی دو بروں کے لئے باعث شرمنہ ہے! لیکن جو جو ان حکمران  
اسلام سے واقعہ ہیں جن کے پاس نہ خدا ہے اور نہ انکی  
کنجی ہے وہ مغربی ممالک میں جا کر بیجا کر سکتے ہیں کہ انہیں  
اپنی اسلامیت پر شرم آئے اور مغربی انکار سے متاثر  
ہوں اور فیصلہ رکھی کہ مغربی قوموں نے فرمیجسے آزادی  
حاصل کر کے ترقی کی اور اس کی وجہ سے انہیں مشرق پروری  
حاصل ہوئی۔ گواہ صلی مسکل تربیت کا ہے اسلام اور  
کفر کا ہیں ہے خمر کے مالوں میں جو رنگ پڑھ جلتے گا،  
خواہ دھمکی دنایی دنگ ہو یا غیر اسلامی اسے مغربی ممالک  
میں جا کر خمر نے کاموں ملتا ہے۔ جو شخص گھر میں اسلام کی  
تربیت سے خود مہماں اس کی محرومیت ہیں دہان جا کر اور فیصلہ

(۱)

## تبلیغِ اسلام کے نام لیوا عام علماء کی حالت

نیروپی (مشرق افریقہ) سے ایک مخالف احادیث جناب  
عبد الرحمن صاحب بزمی افریقہ میں تبلیغِ اسلام کی ضرورت کا  
تذکرہ کرتے ہوئے اپنے علماء کے متعلق لکھتے ہیں کہ:-

"اسلام کو بیان فروع دینے کیلئے مسخر و مردی  
ہے کہ ان ممالک کے مسلمان اشتراحت دین  
کے صحیح طریق کار کے تحت اسلام کی تبلیغ کا کام  
ضرور کریں۔ اسی جدوجہد کے لئے جو صلحانیوں  
کے علماء اور مبلغین کی میزبانیت ہے  
بدقسمتی سے ان کا بہان تحفظ ہے۔

پاکستان و ہندوستان سے بعض مشہور  
دینی محررین اس ملک کے تبلیغی دور و  
پا آستے رہے ہیں لیکن وہ ایشیائی مسلمانوں  
ہی کے ملقوں میں اپنا اپنا جو ہر خطا بت  
دھکا کر اور پیسوں سے اپنی جیسیں ہر  
کسکے الام اشار اشدیں سے لوٹ جاتے  
رہے ہیں۔"

(اخبار "دھوت" دہلی ۴۲ فروری ۱۹۶۱ء)

وہ ہو گا اور جس نے یہ نعمت گھر پر حاصل کر لی وہ ہمیں بھی چلا  
جائے اپنی پیچھا کی حفاظت ضرور کرے گا۔"

(صدقہ یہاں ۱۶ اگسٹ ۱۹۶۷ء جواہر  
"دھوت" دہلی)

لئے اس کے متعلق علمائیں جس کے فتویٰ بھی ملاحظہ ہوں۔

# اسلام اور عیسائیت کا موارثہ

## حقائق و نظریات کے دش اصولی اور نیادی فرق

"میں تم سے پچ سچ کہتا ہوں کہ بھرپور کا دروازہ میں ہوں۔ جتنے مجھ سے پہلے آئے سب بجورا اور ڈاکو ہیں مگر بھرپور نے ان کی نہ سنی" (انجیل یوحنا ۱:۷)

سوہم۔ قرآن مجید فرماتا ہے وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا حَدَّلَ فِيهَا شَذِيْرٌ (فاطر: ۲۳) وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ (الغیل: ۲۶)

کو دنیا کی ہر قوم میں بھی آئے ہیں، سب مکون ہیں خدا کے رسول مبھوث ہو کر توحید کی منادی کرتے رہتے ہیں۔ گویا اسلام کے زدیک اللہ تعالیٰ رب العالمین ہے اسلئے اس نے ہر قوم میں اپنے فرستادے روحانی رہبیریت کیلئے مبھوث فرمائے ہیں۔ عیسائیت کا یہ عقیدہ ہے کہ مولیٰ ہی اسرائیل کے دشمنی ساری قویں بیسوں کے وجود سے محروم ہیں۔ پلوں سے لکھا ہے:-

"وَهُوَ اسْرَأْيِيلَ مِنْ ادْرَسَ لَيْلَكَ ہو نے کا حق اور جلال اور ہبودا اور مشریعت اور عبادات اور وحدت اہمیت کے ہیں۔ اور قوم کے بزرگ ہمہ اہمیت کے ہوتے ہیں اور جسم کے ہمہ رو سے سچ بھجا اہمیت ہیں سے ہٹاؤ۔"

اول۔ اسلام تو توحید کا علمبردار ہے اور عیسائیت تشکیل کی دعویٰ ہے۔ اسلامی عقیدہ کے مطابق کائنات کا ایک ہی خالق واحد ہے اور وہ یکارہ ہمارا جو ہے۔ زان کا کوئی بیٹا ہے اور زندگا باب رہنے کوئی اس کا ہمسر ہے اور زندگی اس کی مانند۔ وہ اپنی ذات عطا میں منفرد اور یہ نظر ہے عیسائی عقیدہ یہ ہے کہ خدا تین ہیں۔ باب خدا، بیٹا خدا، روح القدس خدا۔ ان اقسام کیمک ٹالا تپرا یمان لانا عساکہ بننے کیلئے ضروری ہے۔ تشکیل عیسائیت کا بنیادی محتیہ ہے دوہم۔ اسلامی عقیدہ کے مطابق سب نبی یا ک اور مخصوص ہی۔ کسی نے کسی لگناہ کا ارشکاب نہیں کیا۔ ان کی شان ہے عباداً مُكْرَمُونَ لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْعُقُولِ وَهُنَّ رِبَّاً مُّصَرِّرٌ يَسْعَمُلُونَ (آل عمران: ۲۴) کوہ خدا کے یادوں بندے ہیں۔ قول میں اور عمل میں خدا کے حکم کے تابع ہوتے ہیں نافرمان ہیں کرتے۔ کسی قسم کی بیقت نہیں کرتے۔ موجودہ عیسائیت کہتی ہے کہ سب نبی گنہ گار تھے اور انہوں نے مختلف قسم کی بڑیوں کا ارشکاب کی۔ ان میں سے کوئی ایک بھی یا ک نہ تھا اور نجات پاسکتا تھا۔ دوسرے انہوں نوں کو راہ نجات دکھانا تو دُور کی بات ہے۔ اسی لئے نجات کے لئے خدا کا بیٹا دنیا میں آیا۔ یسوع کا قول ہے:-

اس کی رحمت ہے۔ اس سے انسان کو نیک اور بدی میں فرق معلوم ہوتا ہے اور خدا کے قرب کو پالے کی توفیق لجاتے ہے۔ عیسائیت بھی ہے کہ شریعت لعنت ہے اور انسان کو لعنی بناتی ہے، سلسلہ شریعت کو ماننا بیکار ہے۔

**ہفتم۔** عیسائیت کے نزدیک حضرت مسیح صلیب پر مرگ کے اصلیبی موت کی وجہ سے تورات کے مطابق وہ لعنی ہوئے، مگر ان کا لعنی ہونا انساؤں کی خاطر تھا۔ لکھا ہے:-

”مسیح جو ہمارے لئے لعنی باس نے ہمیں مولیٰ کے شریعت کی لعنت سے بچھرا یا کیونکہ لکھا ہے کہ جو کوئی لکھتی ہے لشکیا گی وہ لعنی ہے“ (گلکنیوں ۷۶)

اس کے بعد اسلامی عقیدہ یہ ہے وَمَا شَرَّلُوْهُ بِقَبِيْنَا بَلَّ ذَرْعَةً اللَّهُ رَأَى شَرَّهُ (النساء: ۱۵۸ - ۱۵۹) کہ حضرت مسیح صلیب پر مرگ فوت ہیں ہوئے اسلئے ان کے لعنی بخشنے کا سوال ہی پیدا ہیں ہوتا مسیح لعنی ہیں بلکہ مرفوع الی اللہ ہتھے۔ لعنی خدا سے دھنکا کے ہوئے کو کہتے ہیں اور مرفوع خدا کے مغرب کو کہتے ہیں۔

**ہشتم۔** اسلام کے نزدیک بہتمنم لاحدود زمانہ کیلئے اور غیر منقطع ہیں۔ وہ بھر موں کی صرزا اور اصلاح کا مقام ہے اسلئے خواہ کتنے بجز زمانہ تک وہ قائم رہے مگر بہر حال محدود اور ختم ہو جانے والا ہے۔ البتہ جنت خدا کی  
بے پایاں رحمت کا مقام ہے اور انسانیت کی لاحدود ترقی کی تکمیل گاہ۔ اسلئے اسلام کے نزدیک جنت بھی ختم نہ ہوگی۔ عیسائیت کا عقیدہ ہے کہ

پہنچام۔ اسلام کے نزدیک ہر بچہ پیدا شی طور پر پاک پیدا ہوتا ہے۔ اسے صفات لوح دی جاتی ہے۔ من مشعور کو پیغام بردا اپنام رضی اور اختیار کے نیکایا پیدا کرتا ہے اور اس صفات تحقیق پر اچھے یا بُرے نقوش اجاگر کرتا ہے۔ عیسائی نقظہ نکاح سے ہر بچہ پیدا شی طور پر گھنٹکار پیدا ہوتا ہے۔ آدم نے گناہ کیا اور اس کی ساری اولاد گھنٹکار بن گئی۔ اب کوئی بچہ بے گناہ پیدا نہیں ہوتا اسلئے بے صرزا نہیں رہ سکتے۔

**پنجم۔** عیسائیت کہتی ہے کہ رب آدمزادگناہ حکاریں دہ تو خود بخات ہیں پاسکتے اسلئے بخات کی صورت یہ ہوتی کہ خدا کا بیٹا زین پر آیا، اس نے کنواری مریم کے رحم میں محلی میں آئے کی اور ولادت کی زبردشت کی۔ آخر یہودیوں کے بالاخوی صلیب پیغام گیا اور اس نے رب گناہ گاروں کے گناہ احصار لئے۔ اب جو آدم زاد مسیح ابن اللہ کے صلوب ہوئے پر ایمان لائیں گے وہی بخات کے دارث ہوں گے۔

اسلام کا عقیدہ یہ ہے کہ انسان پیدا شی طور پر بے گناہ ہے، اس میں گناہوں سے بچنے کی قلت موجود ہے اسلئے پاک انبیاء کی تعلیمات کی بہماں میں وہ خود بخات پاسکتا ہے۔ بلکہ علی کمالات کو حاصل کر سکتا ہے۔ کوئی دوسرا کسی کے گناہ ہیں اٹھاسکتا۔ لَا شَرُورَ وَآذِرَةٌ دُرُّ دُرُّ أَخْرَى (الانعام: ۱۹۳) کوئی جان دوسری کا لو جھڑہ اٹھائیں اسلئے بخات کا طریق خدا کی احکام کی تعمیل ہے بیسوع کی صلیبی موت پر ایمان یا کفارہ کا حقیقتہ نہیں۔

**ششم۔** اسلام کے نزدیک شریعت خدا کا قتل اور

مسیحی تعلیم کے کامل نہ ہونے پر انجیل کا مذکور جزوی میں  
قول شاہد ہے، فرمایا:-

”جسے تم سے اور مجھی بہت سی پاتیں  
کہنے میں مگر اب تم ان کی بعد اشتہنیں  
کر سکتے تیکن جب وہ یعنی سچائی کا درج ہوئیگا  
تو تم کو تمام سچائی کی راہ دکھائے گا۔“  
(یوحننا ۱۶: ۱۴-۱۵)

”دہم۔ اسلام کے زدیک بانی اسلام صلی اللہ علیہ وسلم سب  
نبیوں سے افضل اور کامل تر ہیں مگر وہ خدا یا خدا  
کے بیٹے ہیں بہر حال انسان ہیں۔ اسی لئے وہ اپنی  
کامل انسانی زندگی میں ہم سب کیلئے امورہ حسنہ  
ہیں اور ہم سب ان کی اتباع و تقلید پر مامور ہیں۔  
ان کی زندگی اپنی جامیعت کے باعث سب انسانوں  
کے لئے کامل نمونہ ہے۔

عیسیٰ یت کے زدیک حضرت پیغمبر ﷺ کے مطہر  
ہیں اسلئے وہ ہمارے لئے قابل تقدیر نہ ہیں پھر  
اور نہ ہی ہم انسان ان کی پروردی کر سکتے ہیں۔ پھر  
ان کی واتھانی زندگی میں شادی اشده خاوندوں،  
صاحب اختیار انسانوں اور صاحب اولاد بیاپوں  
وغیرہ طبقات انسانی کے لئے کوئی نمونہ نہیں۔

کویا جس طرح عیسیٰ یت جامیع اور کامل تعلیم  
پیش کرنے سے عاجز ہے اسی طرح اس کے پاس  
انسانوں کے لئے کوئی اسوہ حسنہ بھی نہیں  
ہے۔

اسلام اور عیسیٰ یت کے عقائد و نظریات  
میں یہ دس اصولی بنیادی فتنہ تھیں۔ درآخر  
دعوانا ان الحمد لله رب العالمين ۷

جنۃت کی طرح جہنم بھی دامنی اور غیر محدود ہے  
وہ کبھی ختم نہ ہو گا جنہاً گھارہ بھیشہ، بھیش کے لئے  
جہنم میں جلیں گے اور دافت پیسیں گے۔

”ہم۔ اسلام کا پیغام ساری دنیا، ساری قوموں،  
سارے زمانوں کے لئے ہے اور وہ اسی بات  
کا وعویدا رہے کروہ کامل اور جامیع تعلیم میں  
کرتا ہے۔ فرمایا ران هُوَ لَا إِلَهَ إِلَّا ذَرَرَةٌ  
لِلْعَالَمِينَ (یوسف: ۱۰۳) یہ قرآن مجید  
سب چنانوں کے لئے ہے۔ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ  
رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ الَّذِي كُنْتُمْ جَمِيعًا  
(آل عمران: ۱۵۸) اسے رسول تو کہہ دے کہ لوگو!

میں تم سب کی طرف خدا کا پیغام لے کر کیا ہوں۔  
اَلْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لِكُلِّ دُنْيَـَةً  
آتَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيَتُ  
لَكُمُ الْإِسْلَامَ وَبَيْنًا (المائدہ: ۳) اب  
میں نے تھا اسے لئے دین کو کامل کر دیا ہے اور تم پر  
اپنی فرمت پوری کردی ہے اور تھا اسے لئے اسلام  
کو بطور دین پسند کر لیا ہے۔

عیسیٰ یت کا پیغام صرف بنی اسرائیل کی  
گم شدہ بھیڑوں کیلئے تھا۔ پیغام نے کہا کہ:-

”میں اسرائیل کے گھرانے کی کھوٹی ہوئی  
بھیڑوں کے سوا اور کسی کے پاس نہیں بھیجا  
گیا۔“ (متا ۲۶: ۱۶)

بھرنا ہے کہ:-

”ان بارہ کویوں نے بھیجا اور انہیں حکم  
در کے کہا کہ غیر قدموں کی طرف نہ جاندا اور بھریں  
کے کسی شہر میں داخل نہ ہونا بلکہ اسرائیل کے  
گھرانے کی کھوٹی ہوئی بھیڑوں کے پاس جانا۔“  
(متا ۲۶: ۱۷)

# ادبی و مذہبی مسروقہ کی ایک یتیرت انگریز مثال

حضرت پیغمبر مسیح موعود علیہ السلام کی ایک پرانی موصولة نظم مطبوعہ افضل ۱۴ جنوری ۱۹۲۷ء کو امجد میون کے اخراج نظم امدادیت ۱۹۰۰ کے تاریخ پر جو مورخ ۳۰ جون ۱۹۱۹ء میں صدر اول پر جلی طور پر شائع کیا گیا ہے۔ یعنی شعرا میں بھوٹا آئیر کیا گیا ہے اور حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے نام کا ذکر تک نہیں کیا گیا۔ بلکہ نظم شاعر کے نام سے نظم کو منسوب کیا گیا ہے۔ فاریون ہاظفرا کو قتوی دین۔

**حضرت پیغمبر مسیح مسروقہ کی ایک پرانی نظم  
کریماں سر جاتی حاجت و اکے سامنے!**

اک ناک دن پیش ہو گا تو قضا کے سامنے  
چل نہیں سکتی کسی کی کچھ قضا کے سامنے  
پھوڑنی ہو گئی تجھے دنیا کے فانی ایک دن  
ہر کوئی مجبور ہے حکم خدا کے سامنے  
مستقل رہنا ہے لازم ہے بشرط جو کو سدا  
رنج و غم سوزا لم، انکو و بلا کے سامنے  
حا جتیں پوری کریں گے کیا تری عابر بشہر  
کریماں سب حاجتیں حاجت و اکے سامنے  
چاہیئے تجھ کو مٹانا قلب نے نقشیں دوئیں  
سر جھکائے ماکب ارض و سما کے سامنے  
چاہیئے نفتر بدی سے اور نیکی سے پیار  
اک ناک دن پیش ہو گا تو خدا کے سامنے  
راسی کے سامنے کب جھوٹ پھلتا ہے نیم  
قدر کیا پتھر کی لعل بے بہا کے سامنے  
(تنظیم امدادیت لاہور ۳۰ جون ۱۹۱۹ء)

**حضرت پیغمبر مسیح مسروقہ کی ایک پرانی نظم**

اک ناک دن پیش ہو گا تو قضا کے سامنے  
چل نہیں سکتی کسی کی کچھ قضا کے سامنے  
پھوڑنی ہو گئی تجھے دنیا کے فانی ایک دن  
ہر کوئی مجبور ہے حکم خدا کے سامنے  
مستقل رہنا ہے لازم ہے بشرط جو کو سدا  
رنج و غم، یاس والما فکر و بلا کے سامنے  
بالگاہ ایزدی سے قوندیوں مایوس سس ہو  
مشکلین کیا چڑیں مشکلکشا کے سامنے  
حا جتیں پوری کریں گے کیا تری عابر بشہر  
کریماں سب حاجتیں حاجت و اکے سامنے  
پاہنچے تجھ کو مٹانا قلب نے نقشیں دوئیں  
سر جھکائے ماکب ارض و سما کے سامنے  
چاہیئے نفتر بدی سے اور نیکی سے پیار  
اک دن جانا ہے تجھ کو بھی خدا کے سامنے  
راسی کے سامنے کب جھوٹ پھلتا ہے بھلا  
قدر کیا پتھر کی لعل بے بہا کے سامنے  
(افضل ۱۴ جنوری ۱۹۲۷ء ص ۱)

# حضرت مریم اور ابن مریم کی ایشائیں بحث

## پہلی صدی کے ایک عیسائی کا لوح مزا

(از جناب شیخ عبد القادر صاحب لاہوری)

کو مدد سے یہ اشائیے باسانی حل ہو جاتے ہیں۔ سب سے پہلے لوچ مزار کی عمارت ملاحظہ ہو۔

"میں جو کہ ایک منتخب شہر کا باشندہ

ہوں اپنے حین حیات یک نے یہ مقبرہ تیار کروایا ہے تا کہ جب میرا وقت آنحضرات جائے تو میرا جسم اس میں آسودہ ہو۔

میرا نام "ابر کی میں" ہے۔ میں اس مقدس پوچان کا ایک مشاگرد ہوں۔ جو کہ اپنی بھیریوں کو پہنچا دی اور میداںوں میں پھرا تاہے۔ جس کی آنحضرت کشاوہ اور سب پر نکران ہیں۔ جس نے مجھے زندگی کا حقیقی سبق دیا اور مجھے روم میں شاہی جاہ و جہاں اور سہری لباس میں مبوس ملک کو جو کہ طلاقی پاؤ پہنچ ہوئے ہے۔ مجھے کے لئے بھیجا۔ وہاں میں نے درختندہ ہبڑ دکھنے والے لوگ دیکھے۔ اسی طرح میں نے شام کے میداںوں بلاد و انصار اور فرات کے پار تصیین کا جسی سفر کیا۔ ہر جگہ مجھے ایک ساختی کی صیحت نصیب ہوئی۔ جیسا کہ پولس میرے ساتھ رکھے میں سوار تھا۔

گزشتہ مصنفوں میں حضرت مریم صدر قرق کی بحث ایشائی کے متعلق بعض تاریخی سوابے پیش ہو چکے ہیں۔ دوسری صدی کی عیسائی روایت کہ حضرت مریم ایشیا میں بحث کو گلیں۔ قرآنی بیان و راوی نہ ہم ایں دباؤ کی ذات قرآنی متعین کی تائید میں ایک مضبوط شہادت ہے۔ اب پہلی صدی عیسیٰ کے لیک مشہور کتبہ کی گواہی درج ذیل ہے۔ جس میں لکھا ہے کہ حضرت مسیح علیہ السلام دنیا کے پہاڑی علاقوں اور میداںوں میں اپنے لگنے کی نہیں اور نکرانی کا نظر ضرر انعام دیتے ہیں اور حضرت مریم رحمانی مائدہ دنیا کے سامنے پیش کرتی ہیں۔

یہ کتبہ لوح مزار کے طور پر ایشیائے کوچک کے مقام، ہیر و پولس میں لکھا گیا۔ کتبہ کے لکھوانے والے کا نام "ایڈ کی میں" ہے۔ شخص جس بہتر سال کا ہو تو اس نے اپنا لوح مزار اپنے سامنے لکھوایا۔ روم ہنگومت کے سلطان کے باعث واضح بائیں توہین الحج سکتے تھے۔ علاقائی زمگ میں بعض حقیقتوں کی طرف پڑی تو بصورتی سے اشارات کئے گئے۔ انجیل، تاریخ نکلیسا اور ابتدائی عیسائی آثار

لہ ملاحظہ ہوا الفرقان اپریل ۱۹۷۸ء۔

مریم مچھل سے مراد ابتدائی سمجھی آرٹ میں حضرت مسیح کا  
دبوود ہے۔ روشنی اور شراب سے مراد لشائے پیانی کی  
رسم یا دوستی مائدہ ہے۔

ان تشبیہات کے پیش نظر عبارت کا مفہوم فتح  
ہو جاتا ہے۔ ابتدائی صدی کا ایک عیسائی "ابر کی میں"  
لوگوں سے خاطب ہے۔ وہ کہتا ہے کہ میں اس پیان کا  
شکار ہوں جو کہ دنیا کے پیاروں اور میریداں میں اسرائیل  
کی بھیرتوں کی گلگریاں اور نگرانی کا فرض صراخاً ہے رہا  
ہے۔ اس نے مجھے روم میں بھیجا۔ کیونکہ وہاں کے عیسائی  
رومن حکومت کے جاه و جلال اور جدوسم کا تختہ مشق تھے  
حضرت مسیح کے بعض خواری اور پولوس اس کے ہم سفر تھے۔  
یہ شخص شام کے بلاد فاصدار میں بھی آیا اور فرات کے  
پانی سبیں تک اس نے سفر کیا۔ حضرت مریم کے متعلق  
وہ لکھتا ہے کہ وہ بھی حضرت مسیح اور ان کے دین کو لوگوں کے  
سامنے پہنچیں کہ قبیلی اور دوستی مائدہ دستِ خوان پر  
چلتی ہیں۔ ابر کی میں "ایمید و کھتہ ہے کہ یہ اشارے اس  
کے اجابت کجھتے ہیں۔ اور وہ اس کے لئے دھاگوں ہوں گے۔  
اس لکھتے سے ظاہر ہے کہ "ابر کی میں" حضرت مسیح  
علیی السلام اور پولوس کا ہمصر تھا۔ یونان رسول کے شکار گرد  
چاپیاں کا راز نبھی شاید اس سنبھل پایا۔ تاریخ کلیسا میں پاپیا  
کے بعد ابر کی میں "کی جا فتنی کا ذکر ہے۔ اگر پر ابر کی میں"

شہ جاک فنی لکان نے روم کے کیٹا کو ملکت اور  
ابتدائی پرچم فادرز کے جو لوگ سے ثابت کیا ہے  
کہ مچھل سے مراد حضرت مسیح ہیں۔ (ملاحظہ ہونڈ کورہ  
کتاب مدد، صفحہ ۱۰۷)

Dictionary of Christian  
Biography by Dr. W. M.  
Smith P. 5

ہر بگہ ایمان میرا را منا تھا۔ ہر کہیں  
مجھے ایمان کی بدولت پیشہ کی وہ بڑی اور  
تازہ مچھل عطا ہوئی جو کہ بے بوٹ کنواری  
نے پکڑ لی۔ یہ خاتون ہمیشہ اپنے احباب  
کے سامنے لکھانے کے لئے مچھل پیش کرتی  
ہے۔ اس مقدوس کے یاں شراب طہور بھی  
ہے جسے وہ پانی میں ملا کر روشنی کے ساتھ  
دیتی ہے۔

میں نے جس کا نام "ابر کی میں" ہے یہ  
عبارت اٹا کر دالتا کہ میری موجودگی میں یہ  
لکھی جاتے۔ میری ہر اس وقت ہمشر  
مال ہے۔

ہر اس دولت سے جو اس عبارت  
کی حقیقت کو سمجھتا ہے درخواست دعا ہے۔  
میری قبر میں اور کوئی دفن نہ کی جائے۔  
لیکن اگر اس سا ہو تو وہ من خزانہ میں دو بزار  
طلائی سنتے داخل کرنا مزدوروی ہیں اور میرے  
بھوب شہزادی میری ولیس" کو ایک ہزار طلاقہ  
سنتے دینا لازمی ہیں۔

حقیقین تسلیم کرتے ہیں کہ اس عبارت میں ملامتی لٹک میں  
ایسے اشارات کے لئے گئے جو کہ ابتدائی صدی کے میساٹوں  
میں مستعمل تھے۔

مقدوس پیان سے مراد حضرت مسیح علیی السلام ہیں۔  
ملک سے مراد روم کی شہنشاہی ہے۔ درشتندہ ہمروں کے  
واسطے لوگ روم کے عیسائی ہیں۔ مقدس کنواری حضرت

Light from the ancient  
Past by Jack Finegan  
P. 479

کو مجھے میشن کے باہر حضرت مسیح ملے (یعنی اتو  
ہ میسیسوی کا ہے) اور میکے جیسا کروہ جانتا  
ہے کہ حضرت مسیح اب بھی (یعنی میسیسوی میں  
بھی) زندہ ہیں۔ گواہی دستیتے ہوئے دہ  
کہتا ہے کہ مسیح کے لئے خود ریختا کہ دہ  
مرکز ندہ ہو جائے اور غیر قوموں کو ایمان  
کی دوشی دینے کے لئے جلا جائے۔ دوسرے  
لفظوں میں باہر کے ممالک میں تبلیغ کے لئے  
ہانتے کا ذکر ہے۔ (جززان روم ص ۲)

۳۔ پہلی صدی کے آخری اربعین میں مقدس و نگٹے ٹیس  
د سانکڑے Ignatius - مکا اپنے ایمیٹھوت

میں لکھتے ہیں:-

”جیسا کہ میں جانتا ہوں اور یقین رکھتا  
ہوں کہ حضرت مسیح زندہ ہوئے کے بعد اپنے  
جسم میں آج بھی موجود ہیں۔“

بجززان روم کے مصنفین لکھتے ہیں:-

”مقدس و نگٹے ٹیس جو کہ انطاگیکے  
دوسرے بشپ تھے یہ جانتے اور یقین دکھتے  
تھے کہ حضرت مسیح میکل کی بر بادی الحی میسیسوی  
کے بعد بھی اپنے جسم میں زندہ موجود ہیں، کوئی  
کہہ سکتا ہے کہ ان کا یہ بیان جھوٹ ہے؟“ (ص ۲)

۴۔ حضرت یوحنا کے شاگرد اور اپنی میں کے استاد  
پاپیاس کے زمانہ میں یہ روایت ملتی ہے کہ حضرت  
مسیح نے لمبی عمر پائی۔ چونچ ہستی میں الحکماء:-  
”لکھیں یا بزرگ پاپیاس کے زمانہ میں یہ  
ایک روایات مشہور تھیں کہ مسیح نے لمبی عمر پائی ہے؟“

دہی ہے جس نے مذکورہ کتبہ نصب کر دیا تو پھر شخص پاپیاس  
کا بھی محصر تھا۔ پاپیاس ہیرد پوس کا بیٹھ پ تھا۔ جو کہ  
ایشیائی کو چپ کے علاقہ فرگنیہ میں واقع ہے اب کوئی  
بھی ہیرد پوس کا رہنے والا ہے۔ اب کی میں نے پہلی  
صدی کے آخر یادہ مری صدی کے شروع میں یک قلعہ الجوار  
انجیل اور تاریخ کلیسیا کے مندرجہ ذیل حوالوں کی  
روشنی میں ”ایک کی میں“ کے اشارات کو سمجھنا کچھ مشکل نہیں۔  
انجیل میں حضرت مسیح کی بہت اور اسرائیل کے لئے  
قبائل کی لگڑی بانی کا ذکر موجود ہے۔

۱۔ حضرت مسیح فرماتے ہیں:-

”میری اور بھی بھیری ہیں جو اس بھیرنا  
کی نہیں۔ مجھے ان کو بھی لانا ضرور ہے اور  
وہ میری آجاد اسٹینیں گی۔ پھر ایک بھی لگڑ  
اور ایک بھی جسد ابھا ہو گا!“ (یوحنا ۷:۱)

(ب) ”یسوع نے کہا کہ تم مجھے ڈھونڈو گے  
مگر نہ پاؤ گے اور جہاں میں ہوں گا تم وہاں  
نہیں آ سکتے۔ یہودیوں نے اپس میں کہیں  
کہ یہ کہاں جائے گا کیم اسے نہ پائیں گے  
کیا ان یہودیوں کے پاس جائے گا جو غیر قوموں  
میں پیدا گنہ ہیں۔“ (یوحنا ۳:۶-۷)

۲۔ پولوس رسول بھی حضرت مسیح ملیہ السلام کے اس میشن کا  
ذکر و من حاکم کے سامنے بایں الفاظ کرتے ہیں۔

”مسیح کو دکھانہ اٹھانا مزدوج ہے اور  
سب سے پہلے دہی مُردوں میں سے زندہ  
ہو کر ہمتی اسرائیل کو اور غیر قوموں کو بھی  
اُفراد کا اشتپار دے گا!“ (اعمال ۷:۸)

راہرٹ گریوز اور شنون پالو ڈرڈاپنی کتاب

”یسوع روم میں“ میں لکھتے ہیں:-

”پولوس نے مددالت میں یہ شہادت شی

۸۔ پرچم ہستری میں لمحہ ہے کہ وہ موحد علیاً جنکن اور انہیں  
کہلاتے تھے یہ مانتے تھے کہ مسیح نبڑہ ہیں اور انہیں  
جلد طین گے۔ (ارٹی چپ ہستری ص ۳۰ جیز زان دوم  
ص ۲۶۰)

۹۔ گوناٹک فرنہ کے عیسائی مانتے تھے کہ صعود کے بعد  
حضرت سیئے والیں آگئے۔ انہوں نے اسال جواریوں  
کے ساتھ فبر کئے اور انہیں بہت سے امراء کیجاں کے

۱۰۔ ہصر کے آثار قدیمہ سے حضرت مسیح کے جو اقوال  
نکھل ہیں ان سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت مسیح کا  
 واضح ارادہ بحث کا تھا۔ جواری کیتھے ہیں کہ آپ  
ہمیں پھوڑے جائے ہیں، ہمارا نگران کون ہو گا۔  
ان تاریخی شوہر سے یہ امر ظاہر ہے کہ پہلی صدی میں  
یہ خالی عالم تھا کہ حضرت مسیح صلیب کے بعد اسی دنیا میں  
موجوں ہیں اور وہ اپنی بھیریوں کی غلباً باختی کر رہے ہیں جو  
دنیا کے پیاروں اور میدانوں میں منتشر ہیں۔ اسی میں مظاہر  
ہیں "ایر کی میں" کہتا ہے کہ میں اس پروپریتی کا شاگرد  
ہوں جو کہ کوہ دن میں اپنے لگھے کی گھبائی اور نگرانی کے  
فرائض مرا نجاح میں رہا ہے۔

اسی طرح حضرت مولیٰ کے متعلق "ایر کی میں" کا  
بیان کردہ ہر جگہ پشمکی بڑی اور تازہ تھیں اپنے اسباب  
کے سامنے رکھتی ہیں۔ ضرائب ہمہ را اور دنیا پیش کرتی  
ہیں۔ پہلی صدی کے عیسائی لڑپکھ کے کشیں نظر، اس کو  
لکھنا کوئی مشکل نہیں۔

حضرت ملنے والے اقوال مسیح میں ایک عقائد

۵۔ دوسری صدی عیسوی کے گلیساں بیز نگ "ایر کی میں" کے  
متعلق جیز رافت لکھتے ہیں کہ بیش نہ کورنے ان  
گلبیساں پیشوادوں سے ایک روایت درج کی  
ہے جو کہ یہ حناسواری سے تعلق رکھنے والے تھے کہ  
مسیح نے بڑھاپے کی ہر میں وفات پائی۔ ہر کا حصہ  
چالیس یا پچاس سال کے اور پر ہے آپ نے اس  
احتمال کا بھی اختبار کیا ہے کہ یہ روایت یا پیاس سے  
نقل کی گئی ہے۔ یا پیاس غالباً کتبہ کندہ کرانے  
وانے "ایر کی میں" کے استاد تھے۔

ہمالیہ واضح رہے کہ بزرگان گلبیسا کی متواتر  
روایت سے کہ حضرت مسیح نے بڑھاپے کی ہر یا کوئی،  
مجبود ہو کر دوسری صدی کے آخر میں "ایر کی میں" نے  
یہ کہتا شروع کر دیا کہ حضرت مسیح نے دراصل بڑھاپے  
کی ہر میں علیب پائی۔ حالانکہ پہلے بزرگوں کا مقصود  
یہ تھا کہ حضرت مسیح نے علیب کے بعد بڑھاپے کی ہر یا کوئی  
ہے۔

۶۔ پہلی صدی کے یہودی مکونخ جوزیفس کی تابعیت میں جو  
حستہ ابتدائی عیسائیوں نے ایزاد کیا اسی میں لمحہ ہے  
کہ حضرت مسیح کے "النصار" پہلی صدی کے وسط میں یہ  
یقین رکھنے تھے کہ آپ نبڑہ موجود ہیں۔

۷۔ مسیحی یہ حضرت مسیح کے بھائی اور نصاری یوسف  
کے امیر مقدس یحیہ وہ بنے یہودی کا ہنسنی کے سامنے  
یہ گواہی دی کہ حضرت مسیح اُن کو قم نے علیب پر پر بڑا  
دیا۔ نبڑہ موجود ہیں۔ (جیز زان دوم ص ۲۶۰)

۸۔ An Introduction to the  
Literature of the New  
Testament P. 510

۹۔ According to the Hebrews  
by schonfield P. 63

<sup>۱</sup> Jesus the Unknown by  
Merezhkovsky P. 51

<sup>۲</sup> The Gospel according to  
Thomas P. 9

"نجات دہندہ کے لامتحب سے اُس  
آسمانی مچھلی کا مزہ لو جو کہ رہائی صورت  
رکھتی ہے۔ یہ غذا شہد سے بھی زیادہ شیری  
ہے۔"

(Jesus the Unknown P.288)  
ظاہر ہے کہ مچھلی سے مراد حضرت مسیح کا وجود تھا یا  
مسیحیت۔

پھر حضرت مریمؑ کے متعلق دو صدی کی روایت  
ہے کہ وہ یونانی خواری کے ہمراہ ایشیا میں چل گئی۔  
اس نارنجی میں منتظر ہیں "ابر کی سی" کے بیان کے  
دوسرے حصہ کو سمجھتا آسان ہو جاتا ہے۔ وہ ہم تاہم سے کہ  
شام نصیبین کے سفر میں مجھے پتھر کی وہ تازہ مچھلی عطا ہوئی  
جو کو معصوم کنواری نے پکڑ لی۔ اس مچھلی کو وہ اپنے اہباب  
کے سامنے کھاتے کے نئے ہر جگہ پیش کرتی ہے۔ یہ قانون  
مثراپ طبو کو پانی میں ملا کر روتی کے ساتھ دیتی ہے۔  
اس بیان سے یہ ظاہر ہے کہ حضرت مریمؑ بھی لوگوں کو  
ابن مریمؑ اس کے دین اور اس دو خانی پتھر کی طرف  
دعوت دیتی ہیں۔ جو کہ اللہ تعالیٰ نے جاری فرمایا۔ وہ  
لوگوں کو ہر جگہ روحانی مائدہ پیش کر رہی ہیں۔ اس  
بیان میں حضرت مریمؑ کے سفر اور ان کے انفاس قدریہ  
اویسیہ کی ملاقات کی طرف اشارہ موجود ہے۔

"ابر کی سی" نے ایشیا کے کوچک سے دوم اور  
ڈھان سے شام کے بلاد و امصار اور فرات کے پار  
نصیبین تک سفر کی۔ سفر کے ایک حصہ میں پولوس  
رسول بھی ہمراہ تھا۔ واقعہ صلیب کے بعد بہت سے  
خواری فرات کے پار پاریتھیا پلے گئے۔ حضرت مریمؑ  
بھی ایشیا میں، بھرت کر گئیں۔ یونانی خواری اپ کے  
ہمراہ تھے۔ روضۃ الصفا میں لکھا ہے کہ نصیبین کے  
سفر میں حضرت مسیحؑ مریمؑ اور بعض دوسرے خواری

محیرے کی تسلیل درج ہے جسکی میں بڑی مچھلی مٹنے پر بھوٹی  
مچھلیاں سمندروں پر چینک دستے کا ذکر ہے۔ بڑی مچھلی سے  
مراد مسیح موجود ہے اور بھوٹی مچھلیوں سے مراد اس نماز  
کے علماء اور صوفیا ہے۔

قرن اول کے یہودی سیہوں کی کتاب دَاخِی میں  
لکھا ہے :-

"جو نبی یہم کھانے کے پیالے کی طرف  
ہاتھ پر ہاتے ہیں ہم تیراشکر ادا کرتے  
ہیں۔ اسے ہمارے باپ ای روفی جو کہ  
ہم توڑتے ہیں فلکے کے دلوں کی صورت  
میں پیاروں پر منتشر ہتھی۔ یہ دارے  
جن جن کر اس دوستی کی شکل میں ایک دیتے  
گئے۔ پس اسی طرح ہماری دعا ہے کہ تیری  
کلمیا بھی دنیا کے کناروں سے سخت  
سمنا کہ تیری بادشاہت میں بھتیجے ہو جائے  
تو لوگوں کو کھانے اور پینے کی پیاری  
عطایا کرتا ہے تاکہ وہ اطیمان پائیں اور  
تیراشکر ادا کریں لیکن تو نے ہمیں اپنی  
کمال شفقت دوختت سے کھانے اور  
پینے کی روحانی نعمتوں سے نوازا اور  
ابدی نذرگی عطا فرمائی۔"

(پیکیں تفسیر بالہل ص ۱۲)

اس حوالہ سے صاف ظاہر ہے کہ ابتدائی عیسائی  
کھانے اور پینے کی پیاریوں سے مراد استعارۃ روحانی  
مأہدہ لیتے تھے۔

روم کی کلیٹ کوئی میں ابتدائی عیسائی آرٹ سے  
ظاہر ہے کہ مچھلی سے مراد حضرت مسیح کا وجود تھا یا سیحیت۔  
گھیل سے ابتدائی عیسائیوں کا ایک کنبہ ملا ہے۔ اسی میں  
لکھا ہے:-

تک سفر کیا۔ یہ سب امور بتاہے ہیں کہ ابو کی میں نے اشاروں اشاروں میں اپنے دور کے میساً یوں کے عقائد کا اخبار کیا ہے۔ اَنْ فِي ذَلِكَ لَا يَبْهُ  
لَا وَلِي الْأَلْبَابُ ۚ

## حضرات پلیا کی امد نافی کس طرح ہوتی؟

### پادری صاحبان سے ایک سوال

(از جناب حاجی فضل محمد صاحب پور تھلوی۔ قادیانی)  
گزشتہ دنوں دل بارہ پادری قادیانی آئے اور مجھے کہیں پرید یعنی پلیا کی میرے ایک بڑی پڑھنے کیلئے پڑھنے کیا ہے۔ ایک پادری کی پڑھنے کھڑا رہا۔ پلیا اس سے کہا کہ آپ میرے ایک الگ جواب ہی۔ وہ سوال یہ ہے کہ یہود کا عقیدہ ہے کہ حضرت ایلیا رحمۃ اللہ علیہ کیست آسمان پر چڑھنے کے ہیں اور وہ خود ہی وہیں آئیں گے اسکے بعد پھر ایک آئیں گے کیا یہود کا یہ حقیقتہ صحیح ہے یادِ علمی پر ہے؟ پادری صاحب پلیا کی سوچ کیا کہ پلیا اور میرے پادری صاحب اور سے آگر اس سوال کا جواب دیں گے۔ جب پادری صاحبان میں اس سے اترے تو انہیں نے پہلے دوں اس سوال کے انتکھ سامنے دہرا دیا۔ ان میں سے پولیا اوری بولا کہ تم کو اس سوال کے جواب کیا فائدہ ہو گا؟ میں نے کہا کہ نامہ ہو یا نہ ہو اس جواب تو دین۔ پادری صاحب پہنچنے لگا کہ آپ اپنے منزہ صاحب کی خوبی بیان کریں تو ہم جواب دیں گے میں سمجھ گیا میں نے کہا کہ حضرت مسیح میں بہت خوبیاں تھیں مگر یہود کے نزدیک کچھ نہ تھیں۔ میری یہ بات سنتے ہی سب پادری پلیا کے سے چلتے بنے اور میرے سوال کا کچھ جواب نہ دیا۔ میں اب رسالہ الفرقان کے ذریعہ پادری صاحبان سے اس سوال کا جواب طلب کرتا ہوں۔

موجود تھے۔ اب کی میں کہتا ہے کہ اس سفر میں میرے ساتھ کوئی نہ کوئی سماں تھی موجود رہا۔ اور مجھے کھانے کے لئے مچھلی عطا ہوئی یعنی حضرت مسیحؐ کی زیارت نصیب ہوئی یہو ملنا ہے کہ یہ شخص حضرت مسیحؐ اور حواریوں کے سفر نصیبین میں ان کے ساتھ ہو۔ اب کی میں اپنے احباب سے امداد رکھتا ہے کہ وہ بیان کر دے امور کو سمجھ کر اس کے لئے دعا کریں گے۔ میں یہ بتا چکا ہوں کہ قلن اول میں آپ سے ملکی سایہ مانتے تھے کہ حضرت مسیحؐ حادثہ صدیب کے بعد زندہ موجود ہیں اور اپنے گز شدہ بھیریوں کی تلاش میں ہیں اور حضرت مریم بھی ایشیا کے سفر پر روانہ ہو چکی تھیں۔

بھیرہ مُردار کے کارے غاروں سے ابتدائی میساً یوں کے بو صیفیہ برآ ہوئے ہیں ان سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ ان کا ہادی برحق ایک فرستادہ خاتون کا فرزند ہے جو کہ موت کے مرنے سے بچایا گی۔ یہ دشمن کو اس نے چھوڑ دیا اور دنیا کے میدانوں میں سیاست کیلئے روانہ ہو چکا ہے۔

یہ سب حوالے ذکورہ کہتے کی مخفی بالوں کے لئے بطور کلید ہیں۔ اگر حضرت مسیحؐ اور مریمؓ اسماں پر لمحے تو پہلی صدی کے آخری میں اور کم اس "صفات الحکمت" کی دوں مقدس وجود احسان پر زندہ موجود ہیں۔ مگر وہ صرف یہ ذکر کرتا ہے کہ حضرت مسیح علیہ السلام دنیا کے پہاڑوں اور میدانوں میں اپنی بھیریوں کو پڑاتے ہیں اور حضرت مریمؓ روحانی ماڈلہ تقسیم کرتی ہیں۔ پھر وہ الحکمتا ہے کہ مجھے وہ مچھل عطاء ہو یہ جو کہ حضرت مریمؓ نے پڑا۔ یعنی حضرت مسیحؐ کی ملاقات سے میں مشرف ہوا۔ آپ نے مجھے روم کے میساً یوں کی خبر گیری کے لئے بھیجا۔ میں نے نصیبین

نہ تفصیل کے لئے ملاحظہ ہو "صحابت قرآن" و "صحابہ کمیت کے صحیفے"۔

# بِهِمَا اتَّهَدُکُمْ وَمَا تَرَکُتُ لَکُمْ کَمْ كَانَتْ بِهِمَا تَبَرَّأْتُ

(مرسلہ، جناب مظلومی عبد الکریم صاحب پشاور)

اور ان الذین ییا یعوذک اتماما یا یعوون  
اللّٰه طید اللّٰه فوق ایدیہم ”کے الفاظ  
استعمال کئے گئے ہیں۔ حالانکہ انہوں نے سنن نبوی میں  
مولوی شاہ اشڑھا سب امر تحریک کے جواب میں بخوبی الفاظ  
میں مرزا عسین علی صاحب کو قدیم باب، بیت، رحمان اور  
ثابت کیا تھا۔

قارئین القرآن کے ازدواج علم کے لئے رسالہ کو کب ہند  
دہلی کے اقبالیات درج کئے جاتے ہیں جو انہوں نے ۱۹۲۴ء  
میں شائع کئے تھے۔

مولوی شاہ اشڑھا سب مدیر اہل حدیث نے لکھا تھا کہ۔

”اہل حدیث میں بار بار ”بیمار افقدر“ کی  
کتاب اقدس سے ان کا دعویٰ رسالت نقل  
کیا جو صفات لغلوں میں ہے کہ ”یاد رسول  
یہذ کولک مالک الوجود“ ایسی صریح  
عبارت کو بھی ہماری رسالہ کو کہتا اور ایں کر کے  
اور طرف یہ جانش کو کہتا ہے کہ ”یاد رسول  
میں کسی اور بندے سے خطاب ہے۔“

(الحدیث ص ۳)

ابی ذر غاصب کو کب ہند نے اہل حدیث کے مذکورہ  
بالاًقوٹ کا جواب مندرجہ میں شائع کیا کہ۔

(۱) ”ہم نے اہل حدیث کے فاضل مدرس کو بذریعہ  
کو کب ہند بارہا مشورہ عرض کیا کہ اہل ہمارا

بہائیت کے متعلق میں سے پہلے جماعت احمدیہ نے اس  
راز کا انتشار کیا کہ اہل ہمارا کوئی اسلامی فرقہ نہیں، بلکہ  
غایی یحیوی کی طرح ایک ایسا گروہ ہے جو مرزا عسین علی صاحب  
کو اڑا، رب اعلیٰ، قدری باب، اشڑ وغیرہ سلیمان کرتا ہے۔  
اگرچہ صلحت وقت کے تحت وہ اپنے عقائد مشرکانہ کو  
چھپاتے ہیں اور لوگوں کے سامنے صرف وہ باتیں پیش  
کرتے ہیں جو بظاہر تو شرعاً ہوتی ہیں۔ جنہیں تو تعلیم یافتہ  
جلدی قبول کر لیں۔ مگر احمدیوں کے بارے بارے اصرار سے  
آخری طلبم ٹوٹا۔ انہوں نے تکمیل الفاظ میں اینے اُن  
مشترکانہ عقائد کا انہصار کیا جو غایی یحیویوں کے عقائد کا  
مشتمل ہیں۔ جناب خود دہلی کے اخبار کو کب ہند (جو اہل ہمارا کا  
رسالہ تھا اور مولوی محفوظ الحق صاحب ملکی ہماری مبلغ اس  
کے ایڈیٹر تھے) نے ۱۹۲۶ء میں بڑے زور و شور سے مرزا  
عسین علی صاحب کی الہمیت اور بیوی کی اعلان  
کیا اور لکھا کہ مرزا عسین علی صاحب کا دعویٰ نبوت و رسالت  
کا ہرگز نہ تھا۔ مگر کب کچھ عرصہ سے وہ پھر کسی صلحت سے  
مرزا عسین علی صاحب کو رسول ثابت کرنے اور ان کے دعویٰ  
الہمیت پر پردہ داشتن کا کوشش کر رہے ہیں۔ جناب خود  
رسالہ بشارت کر رہی ہیں ۱۹۲۷ء (میں بخون وغیرہ بیٹے)  
مرزا عسین علی صاحب کے دعویٰ الہمیت وغیرہ کو اسی قسم  
کا دعویٰ بنایا گیا ہے جس طرح قرآن مجید میں بتتنا ہی کہ یہ  
صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت ”وَمَا رَمَيْتَ أَذْرَمْيْتَ“

حوالہ بایں الفاظ آتی ہے کہ "یار رسول یہذ کر اک مالک الوجود درب الجنوڈ" یہ خطاب جیسا کہ پہلے مختلف بندوں سے تھے ایک بندے "ہدایت رسول" نامی سمجھئے۔ (۳) "الغرض" اسی طرح لوح مبارک (اقدس) میں حضرت بہادر اشڑ کی جگہ بھی نبی اور رسول کے خطاب سے یاد نہیں فرمائیا۔ اور اس لوح مبارک پر ہمیکی حصر ہے کسی ایک جگہ بھی (یعنی الواقع یہاں اللہ میں) آپ کو نبی یار رسول کے خطاب سے مخاطب نہیں کیا گیا۔ اور یہ پہلی دلیل ہے اس امر کی کہ حضرت بہادر العذر نبی یار رسول ہرگز نہ لکھتے۔ اور دوسری دلیل یہ ہے کہ آپ نے کبھی یہ دخوی نہیں کیا کہ میں نبی اور رسول ہوں۔ تیسرا دلیل یہ ہے کہ آپ کا ظہور وہ ظہور ہے جو قیامت کبریٰ میں ظاہر ہوئے والا تھا۔

(۴) "مولنا" آپ محدثے ول سے غور فرمادی کیا آپ قیامت کے دن کسی نبی یار رسول کے ظہور کے منتظر ہیں؟ اگر ہنسی جیسا کہ یقیناً نہیں۔ تو کیوں ایسے ظہور کو جو قیامت کبریٰ میں مٹھیک اپنے وقت پر ظہور فرمائیا تھی اور رسول بنانے کی فکر میں لے لے ہوتے ہیں جبکہ ذ اسے (بہادر اللہ کو) نبی اور رسول کے خطاب سے کبھی مخاطب کیا گی اور نہ ہی اس نے کبھی کبھی ادعائے نبوت و رسالت کیا بلکہ ہمیشہ اس نے یہ ہی تما بلند فرمائی۔

۶۔ یا معاشر الملوك قد اَنَّ الْمَالَكَ

کی تسبیب مقدوس کے گزرے مطالعہ کے بعد انہیں بیان کے لئے قلم اٹھایا گئی مگر افسوس ہے کہ آپ نے اس مشورہ پر عمل ذکر نہیں کیا۔ ان کے پورا نے دوستوں کو یہ کہنے کا موقع مل گیا کہ مولوی شنا و اللہ سادہ لوح بھائیت میں بالکل طفل مکتب ہے۔ (المفضل ماریم بن حمزة مولانا کامل ۵۲)

(۲) پھر کوکت ہند نے لکھا کہ:-

"یار رسول یہذ کر اک مالک الوجود کا بوجوالہ ناضل مدیر نے بارہ پیش کیا ہے۔ بحسب اصل حقیقت کو واضح کر دیا گیا کہ "یار رسول" کے الفاظ میں کسی اور بندے سے (بہادر اشڑ کا) خطاب ہے تو آپ فرماتے ہیں کہ یہ تاویل ہے۔ مولانا اکنچ پھر غور فرمائیے کہ آپ کا پیش کردہ حوالہ کتاب اقدس کے صفحہ سے مژوہ ہونے والی لوح میں ہے۔ اس کے مژوہ علی سے اشڑ جل جلا، اپنے بندے "عذر لیب" کو (جو ایدہ ان کے صحبت و شاوند بالآخر بھائی مبلغ تھے) مخاطب فرماتا ہے۔ اس کے بعد کسی دوسرے بندے "ہدی" سے خطاب ہے۔ پھر علی "نامی بندے سے صفحہ پر خطاب ہے۔ اسی خطاب میں "باقر" نامی بندے کا حکایتیاً تذکرہ ہے۔ پھر اسی صفحہ (صفحہ ۵۲) پر ایک خاتون سے خطاب ہے۔ پھر اشڑ تعالیٰ (مرزا حسین علی صاحب ناقل) اپنے ایک بندے "یوسف علی" نامی کو مخاطب فرماتا ہے۔ جسکی کہ صفحہ ۵۲ (اقدس) پر آپ (یعنی مولوی شنا و اللہ صاحب کا ناقل) پیش کردہ

پھر فرمایا قد جاد الائے و کیم مسا  
و عد تم بہ فی ملکوت اللہ (الرح  
اقدس کو کب ہند جلد رامھا ص۳)

(۵) قرآن کریم کی سورہ المحریہ جہاں خدا سے  
 قادر گئی آمد کی بالفاظ جاد تبلیغ کہہ کر  
 موسین کو بقادر الہی کی تشرییعی رنگیں میں  
 بشارت دی گئی ہے وہاں نقطہ مفرقان کے  
 کلام پاپ نے یسیعیاہ بنی کے مقدس کلام ...  
 کو بھیجا تھے جانے نہیں پہنچ سورة المحری  
 کے بعد ہی فرمایا "وَالْمَلِئُ وَصَوْلَدٌ" (البلد)  
(۶) حدیث میں آتا ہے کہ قیامت قائم نہ ہو گیا ہی  
 سک کہ لوڈی اپنے رب پہنچنے گی "۔

الغرض! قدمیم باپ کے الفاظ قرآن شریف  
 سے بھی ثابت ہی اور اس باپ کے ساتھیہ  
 کا تذکرہ، عورت سے پیدا ہونا، ہمیں کہ حدیث  
 کے الفاظ سے ظاہر ہے۔ لودکا، بیٹا وغیرہ کے  
 الفاظ بتاتے ہیں (جو یسیعیاہ بنی کی کتاب میں  
 وارد ہیں) کہ یہی ایسے انسان (یعنی جو  
 بظاہر سیکل انسانی ہے) کا ظور ہے جو بھی نہیں  
 بلکہ بتوت سے کوئی بلند درجہ ہے جسے  
 کتب سابق اور فرقان جیسیں بالاتفاق  
 قدمیم باپ۔ رب۔ رحمان۔ اللہ وغیرہ  
 القاب سے یاد کیا گیا ہے۔ ورنہ کہ یہ بتا  
 کہ بنی ہو گا۔ مگر ایسی نہیں کہا گی کہ کتب صراحتہ  
 کی تصریحات تو معلوم ہو جیں کہ ان میں یہ  
 خردی لئی ہے کہ ایک ایسا ہمود ہونے والا  
 ہے جو خدا نے قادر۔ قدمیم باپ۔ رب۔  
 رحمان۔ اللہ وغیرہ القاب سے یاد کیا گیا  
 ہے۔ مگر ان کے لئے نبی اور رسول کے

والملائک لله المہیمن القیوم  
یعنی ہے گروہ ملوك ایقیناً اشراگیا ہے  
 جو تمام ملک کا مالک اور نگران اور اس کو  
 قائم رکھنے والا ہے۔

۷۔ قتل بہذا الظہر درجع حدیث  
 الطور و نفعخ فی الصور فام العباد  
 لله العزیز الحسود اذا ما انزله  
 الرحمان فی القرآن يوم يقام  
 الناس لرب العالمین۔

۸۔ طوفواد زور و ارت الانامر فی  
 هذة الايام التي ما ادركت  
 مثلها العيون فقوت الاوليات۔

۹۔ لقد اتت الساعة التي كانت مكونة  
 في علم الله و نادت المذرات قد  
 اتى القديم والمسجد العظيم۔

کتب سابقہ میں یا میل مقدس کے نبی  
 یسیعیاہ کی کتب کے صرف ایک حوالہ پرتفا  
 کی جاتی ہے۔ فرمایا:-

"ہمارے لئے ایک رماکا قول ہوا ہم کو  
 ایک بیٹا بخشنا گیا اور سلطنت اسکے کا نام  
 پر ہو گی اور وہ اس نام سے کہلا رہے گا.  
 جو یہ مشیر خدا نے قادر۔ قدمیم باپ۔ ان  
 کا شاہزادہ" (۹)

پہنچنے والہ قدمیم باپ اپنے وقت پر  
 ظہور فرمایا اور اس نے فرمایا۔ ای انا  
 المذکور بسلطان اشیعیا، یعنی میں  
 وہی ہوں جس کا ذکر یسیعیا کی زبان سے  
 ہوا۔ (کتاب میں صفحہ) پھر ارشاد ہوتا  
 ہے کہ "قد اتیَ القديم والمسجد العظيم"

پہائیت کے متعلق دو فزوری نوٹ

## (۱) بہائی غیر مسلم ہیں

۲۰ جولائی ۱۹۵۵ء کو بہائیوں سے ایک اشہار شانعہ کر کے حکومت پاکستان سے درخواست کی تھی:-

"The Bahai's of Pakistan seek the honour and Privilege of being included among the Non-Muslim Minorities of the land."

کہمیں غیر مسلم اقلیتوں میں شامل کیا جائے۔  
اس کے باوجود بعض مقامات پر بہائی لوگ مخالفت دیتے ہوئے تا واقعہ مسلمانوں کو کہرا رہے ہیں کہمیں مسلمان ہیں۔ مسلمانوں کو اس مخالفت میں نہ آنچا ہے۔

## (۲) جناب بہار اللہ کی جانشینی

جناب شوقي افسدی زعیم بہائیت کی وفات کے بعد قریبًاً دو سال سے بہائیوں میں زعامت کے لئے رکھ کری ہو رہی تھی۔ جو چند آدمیوں کی کمیتی مقرر کی گئی تھی۔ ان میں سے ایک امریکن مجرمے دعویٰ کر دیا ہے کہ بہار اللہ کا جانشین وہ ہے۔ پاکستان و پنجاب کے بہائیوں میں بھی اس بارے میں اختلافات پیدا ہو رہے ہیں، تم آئندہ شما کے میں جانشینی کے متعلق جناب بہار اللہ کی ہوایات ایک مقابلہ شامل اشاعت کر رہے ہیں۔ (ایڈیٹر)

**درخواست** | شاکر کے والو صاحب (دین نعم) عوامیہ  
سے بیمار پلے آئے ہے ہیں۔ احباب کی خوفت میں یہ

الفاظدار دہنیں ہیں بلکہ اسے خدا کی آمد قرار دیا گیا ہے۔ اس کے بعد حضرت بہار اللہ عز اسمہ کا تشریع ملاحظہ فرمائیں۔ فرمایا "در بھیج کتب الہیہ وحدۃ القار ضریع بودہ ہست۔ و مقصود اذیں لقار مشرق آیات و مطلع بیانات و مظہر اسماء حسنی و صفات علیا حق جل جلالہ ہست۔۔۔۔۔ پر مقصود اذ القار لقاء نفی بودہ کہ قائم مقام اوت ما بین العباد۔" (لوح ابن ذب مصلحت) پس ظہور کے لئے بوج مقام مقدس اور جس نام سے موسم ہے وہ یہ ہے جس کی بابت تمام کتب مقدسرہ کا ارشاد ہے کہ:-

اَنَّهُ يَنْطَقُ فِي كُلِّ شَانِ اِنْتِي  
اَنَا اَللَّهُ لَا اَلَّهُ اِلَّا اَنْدَبَ كُلَّ شَيْءٍ  
وَإِنَّ مَا دُونَ خَلْقِي اَنْ يَا خَلْقِ  
رَبِّيَا حِلْمَ فَاعْبُدُونَ۔

اس کی شان گفتگو ہر شان میں یہ ہے  
کہ تحقیق میں خدا ہوں۔ میرے سواد کوئی  
خدا نہیں۔ میں ہر چیز کا رب ہوں اور  
جو کچھ میرے سوا ہے وہ میری مخلوق ہے  
میں حکم دیتا ہوں کہ اسے میری مخلوق  
صرت میری عبادت کرو۔" (تجیبات)  
(کوب ہند بون د جولائی ۱۹۳۹ء۔ اگست ۱۹۴۰ء  
منقول از رسالہ ریلویافت ریشمجز بابت فروری  
لٹکلہ مہ میں اعتماد ہے)

# حاصلِ مطَّاعم

اس عنوان کے ماتحت اجنب اپنے مطالعہ کے مفید جو الہ جات انسال کرتے ہیں جو شکریہ کے ساتھ درج { رسالہ ہوتے ہیں۔ یہ جو الہ جات سسلہ دار شائع ہو رہے ہیں آپ بھی حصہ لیکر منون فرمائیں سسدا (ایڈیٹر) }

بوقتِ ضرورت دفاع کے لئے دینی قلعوں کے  
طور پر استعمال ہوتے تھے ۴

(ص ۱۲۱۱ ایلیٹین دوم جون ۱۹۳۶ء)

(۸)

## عربوں پر اسلام کا اثر

”یہ عجیب بات ہے کہ عربوں کی نسل جو ایک عرصہ سے خفتہ حالات میں تھی اور گرد و پیش کی دنیا سے منقطع تھی اچانک بیدار ہو گئی اور اس میں ابھی بے پناہ قوت پیدا ہو گئی جس سے انہوں نے دنیا کو ترو بالا کر دالا۔ عربوں کی کہانی اور ان کا براعظم ایشیا، یورپ اور افریقہ میں نہایت ترقی سے پھیلا دی اور نہایت اہل تہذیب اور ثقافت کو فائدہ کرنا دنیا کے جمادات میں سے ہے۔

اسلام ہی وہ نئی طاقت یا نظریہ تھا جس نے عربوں کو بیدار کیا اور ان میں خدا عتمادی اور بے پناہ طاقت کو پیدا کر دیا۔ یہ وہ مذہب تھا جو نئے پیغمبر محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) جو نہ سمجھا میں پیدا ہوئے نے بھاری کیا۔ آپ اپنے انداد میں ایک خاموش اور الگ ٹھللائے نہیں کر کر نے والے تھے۔ آپ کے ہمراہ ملن آپ سے محبت کرتے اور آپ پر بخوبی سوچ کر تھے

(۷)

جانب پنڈت جواہر رال مہر و وزیراعظم بھارت نے اپنی مشہور کتاب Glimpses of World History ”تو اسی عالم کی جملکیاں“ میں بہت سے حقائق سے پروہ اٹھایا ہے۔ ذیل میں ان تک تین اقتضائات کا ترجمہ فارسی کرام کے فائدہ کے لئے دیا جاتا ہے:-

## مندروں کے مہار کرنے کی وجہ

”مسلمان جو وہاں (یعنی شمالی ہندستان میں) آئے اور بی بیادر کھننا چاہیئے کروہ و سلطی ایشیا کے لوگ تھے ووب ز تھے وہ اپنے مدھی بخش سے بھر پوچھتے اور بیتوں کو قریباً چاہتے تھے لیکن ایک اوزہ جہے ان مندوں کی تباہی کی شایدی بھی تھی کہ یہ پرانے مندر بطور قلعہ جات اور لڑائی کے مرکز کے استعمال ہوتے تھے۔ اب بھی جنوبی ہندوستان کے بہت سے مندر قلعوں سے مشاہدہ ہیں جن میں لوگ گھملہ کے وقت اپناد خانع کر سکتے ہیں۔ اس طرح ان مندوں سے علاوہ پوچھا جائے کے اور کی کام لئے جاتے تھے۔ یہ مندوں دیہات کے داروں، اجتماع کی جمیگیں، پنجاہیں، گھر یا پارہیت ہاؤں اور

کتاب "تحقیق باہمیل" میں فرماتے ہیں :-  
 (الف) پرانے عہد نامہ کے مصنفوں میں سے ہر ایک  
 مصنف اپنے ہم ہونے کا دعویٰ نہیں کرتا۔"  
 (صلہ - سطر ۲۳)

(ب) "باہمیل میں ایسی کتابیں ہیں جن کی نسبت ہم نہیں  
 کہہ سکتے کہ وہ کسی بھی پار رسول یا کسی اور مقرر  
 کئے ہوئے شخص کی لکھی ہوئی ہیں۔ مثلاً پہلی  
 اور دوسری تواریخ، آسر، آوب اور عظیم  
 کوئی نہیں جانتا کہ ان کتابوں کو کس نے لکھا؟"  
 (تحقیق باہمیل ص ۲۳۷ مطبوعہ پنجاب ریجیسٹریشن  
 مبک موسمائی انارکلی لاہور ۱۹۷۴ء)

(غمرا عظیم اکیر بھرودھا)

(۱۱)

**محمد بن تعلق اجرے نبوت کے قابل تھے؟**  
 "ایک روایت شیخ عبدالحق حدیث نے "اجرا لائیجا" میں نقل کی ہے:-

"محمد بن تعلق در ایام غزوہ سلطنت خود گفتہ بود کہ  
 فیعن خدا منقطع نیست پر ایسا یہ کہ فیض نبوت  
 منقطع باشد و اگر کسے والا دعویٰ پیغمبری بکند  
 صحیح نہای تصدیق کنید یا نہ؟"  
 ترجمہ:- پانچ غزوہ سلطنت کے ایام میں محمد بن تعلق نے کہا تھا  
 کہ فیض خدا منقطع نہیں، یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ  
 نبوت کا فیض منقطع ہو جائے اور اگر کوئی شخص  
 اس وقت بھی دعویٰ پیغمبری کرے اور سخرہ دھماکے  
 کیا اس کی تصدیق کرو گے یا نہیں؟" (یعنی حرمہ  
 کرو گے) (صلہ ۲۰۱-۲۰۲) محمد بن ابؑ کو شیخ  
 محمد اکرم ایم۔ اے مطبوعہ فردوس نیشنل ہاؤس ۱۹۷۵ء)  
 (محمد اسد اللہ قریشی کاشمیری)

اور آپ کو "الامین" کے لقب سے یاد کرتے تھے۔  
 لیکن جب آپ نے اس نئے مذہب کی تبلیغ  
 شروع کی بالخصوص جب آپ نے مذکور گروہ  
 کے خلاف گواہ اٹھاتی تو آپ کی مخالفت  
 شروع ہو گئی اور بالآخر آپ کو مذکور سے نکال  
 دیا گیا اور مشکل آپ کی جان پر چیز۔ آپ نے  
 سب سے بڑھ کر یہ دعویٰ کیا کہ خدا صرف ایک  
 ہے اور محمد اس کے پیغام بھر ہیں۔"

(۹)

## اخوتِ اسلامی

"اسلام نے عربوں کو اخوت کا سیعام دیا  
 یعنی تمام مسلمانوں کی مسماوات کا۔ اسی طرح  
 جمہوریت کا طریق لوگوں کے سامنے رکھا گیا  
 اس زمانہ کی پڑھی ہوتی میساہیت کے مقابل  
 پیرا خوت کے سیعام نے ضرور لوگوں کو اپنی  
 کی ہو گئی مذہبی صرف عربوں کو بلکہ بہت سے دیگر  
 ممالک کے پاکشندوں کو بھی جہاں مسلمان گئے۔  
 محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) نے ۶۳۷ھ میں  
 وفات یافت۔ بحوث کے بعد اس سال کے وصی  
 میں آپ خلافت برسر پیکار قبیلوں کو ایک قوم  
 میں تحریر کرنے میں کامیاب ہو گئے اور آپ کے  
 ذریعہ سے عرب ایک خاص مقصد کے لئے جوش  
 سے جو گئے۔" (صلہ ۱۷)

(برکات احمد راجیکی لے۔ قادریان)

(۱۰)

## باہمیل کے صحقوں کی تہذیب

سکاٹ لینڈ کے ناور پر و فیرڈ اوز سا سب ڈی۔ ڈی اپنی

# البیان

قرآن مجید کا سلیں اردو توجہ، مختصر و مفید تفسیری توانی کے ساتھ

**قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا**

اسے بنی توکہ دے کر اے اہل کتاب! آؤ ایسے نیصد پر محل پیرا ہو جائیں جو ہمارے اور تمہارے درمیان

**وَرَبِّيْتُكُمْ قَنْ أَلَا تَعْبُدُ إِلَّا اللّٰہُ وَلَا تُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا**

یہاں طور پر سلم ہے اور وہ یہ کہ ہم صرف اللہ تعالیٰ کی عبادت کریں اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہرائیں

**وَلَا يَرْتَخِذْ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِّنْ دُرْنِ اللّٰہِ طِ**

اور ہم میں سے کوئی کسی کو اللہ تعالیٰ کے سوا رب فتوح رہ دے۔

**فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا إِلَيْا مُسْلِمُونَ ○**

اگر اہل کتاب اس ستر سے پچھے پھر لیں تو اسے ملاؤ اتم اعلان کر دے کرے لوگو! کوہاہ رہو ہم یقیناً اللہ تعالیٰ کے پوسے پوسے فرمایہ دار ہیں۔

تفسیر:-

لہ اس آیت کریمہ میں اس بات کی دعوت دی گئی ہے کہ مختلف ادیان میں جو اسلام شدہ ہیں ان کو بناء اتحاد بننا کا تفاہ کی راہ پیدا کی جائے۔ خدا تعالیٰ کی عبادت اور اس کی ذات پر ایمان کا عقیدہ سب مذاہب کا اجتماعی عقیدہ ہے۔

اہل کتاب کے لفظی معنے کتاب والے لوگوں کے ہیں۔ کتاب سے مراد اللہ تعالیٰ کی نازل کردہ شریعت ہے۔ ہو تو میں کسی شریعت کو منزل من اشہد نہیں ہیں وہ بہر حالی اللہ تعالیٰ پر ایمان رکھتی ہیں اور اس کی عبادت کو فرض جانتی ہیں۔ اہل کتاب کا لفظ اصطلاحی طور پر یہود و نصاریٰ یعنی قوران کی شریعت کے بتیعنین کیلئے مستعمل ہوا ہے۔ ہم یعنکل روس کی الحادی احری کیسے مقابلہ کیلئے پورپ و امر بجز میں کہا جا رہا ہے کہ مشرق و مغرب کی خداوت قوتوں کو تحدیر ہو جانا چاہیئے مگر قرآن مجید نے حقیقی دعوت اتحاد کی بنیاد آج سے چودہ سو سال پیشتر کہ دی تھی۔ یہ ایک مصول کا ذکر ہے اسی کی روشنی میں مسلمان کہونے والے بھی باساذی باہم تحدیر ہو سکتے ہیں۔ لیکن کم از کم ان تمام الموجہ میں حق

**يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تُحَاجِّوْنَ فِي إِبْرَاهِيمَ وَمَا  
أَسَى أَهْلَ الْكِتَابَ!** تم حضرت ابراہیم کے بارے میں کس بنادر پر جھوٹا کرتے ہو؟ واقعہ یہ ہے کہ

**أُنْزِلَتِ التَّوْرِيدَةُ وَالْأَرْجَيْلُ إِلَّا مِنْ بَعْدِهِ**  
تو رات اور انجیل تو حضرت ابراہیم کے بعد نازل کی گئی ہے۔

**أَفَلَا تَعْقِلُونَ ○ هَآتُمْ هَشُولَاءِ حَاجَجْتُمْ فِيمَا  
كِيَامَ عَقْلٍ سَعِيْدَ كِيَامَ هَشُولَاءِ** نبیردار اتم وہ لوگ ہو کہ ان امور میں بھی حقیقت کو جانے بغیر باہم جھوٹا کرتے ہے کام ہیں یتیے ۶۳۔ ان امور کے متعلق جھوٹا کرنے سے کیا فائدہ ہو گا جو قہماں احادیث و علم سے ہے اپریل ۱۹۴۸ء

**لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاجِّوْنَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ**  
کرتے ہے ہو جو قہماں دائرہ علم میں نہ ہے۔ اب تھیں ان امور کے متعلق جھوٹا کرنے سے کیا فائدہ ہو گا جو قہماں احادیث و علم سے ہے اپریل ۱۹۴۸ء

ہوں جو سب فرقوں کے ہاں بھی مسلم ہیں اور اخلاقی امور و داداری اور باہمی مفاہمت سے طریقے۔

۶۴۔ یہود و نصاریٰ کے نامناسب جھوٹا دین کی ایک مثال ذکر فرمائی ہے کہ یہودی شد و مدد سے دعویٰ ہارہیں کہ حضرت ابراہیم یہودی تھے اور عیسیٰ پورے زور سے کہتے ہیں کہ حضرت ابراہیم عیسیٰ تھے۔ اثر تعالیٰ فرماتا ہے کہ تمہارے نزدیک یہودیت کی بنیاد تواریخ پر ہے اور عیسیٰ یہود کا آغاز انجیل سے ہو گا ہے۔ اور یہ دونوں صحیفے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بعد اترے ہیں اسلام یہود اور نصاریٰ کا دعویٰ ہے بنیاد ہے۔ فرمایا کہ مذہبی جھوٹا دین میں بھی عقل سے کام لینا ضروری ہے۔

۶۵۔ جو افراد یا تو میں ان معاملات کا علمی فیصلہ کرنے سے بھی عاجز ہوں جو ان کی علمی پسند کی حد تک ہیں اور صدقہ لوں سے ان امور کے متعلق ان کے باہمی اختلافات جاری ہوں ان کو الہیات کے ان امور کے متعلق فیصلہ کرنے دعویٰ کا حق ہرگز حاصل نہیں ہو سکتا جو ان کے احادیث و علم سے ہی باہر ہیں۔ کتنی معقول بات ہے مگر لکھنے لوگ ہیں جو اسے اختیار کرتے ہیں۔

اس میں اس اصل کی طرف توجہ دلاتی ہے کہ پورے علم کے بغیر کسی امر میں دعویٰ اور تحدی کو ناصرف چھات کا ثبوت اور دسوائی کا ذریعہ ہے نیچھے اور اگر ذہبی لوگ اس اصل پر عمل پیرا ہو جائیں تو بہت سے اختلافات اور جھوٹے خود بخود ختم ہو جاتے ہیں۔

۶۶۔ یہودی، میسائی اور عرب کے مشرک، یعنیوں جماعتیں دعویدار تھیں کہ حضرت ابراہیم ہمارے مسلمانوں کے پروکار تھے۔ ان کا باہمی اختلاف ہی دلیل ہے کہ وہ سارے اپنے دعویٰ ایسی حق پر تھیں ہیں۔ ابراہیم علیہ السلام اثر تعالیٰ کے روگزیرہ نبی تھے بلکہ ابوالانبیاء تھے اسلئے وہ اعتقادی اور عقلی طور پر کامل انسان تھے اسلئے وہ مشرک ہو سکتے ہیں اور نہ ہی یہودی تفريط اور نصاریٰ کی افراط کے پروکار ہو سکتے ہیں۔ وہ تو موحد

**وَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَإِنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ○ مَا كَانَ رَابِرَاهِيمُ  
الله ہی جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔ اللہ حضرت ابراہیم نے**

**يَهُودِيًّا وَلَا نَصَارَائِيًّا وَلِكُنْ كَانَ حَذِيفَةً مُسْلِمًا  
یہودی تھے اور نے عیسائی بکر وہ ہر قسم کی افزاط و تفریط اعتماد کی سے پاک (حیف) اور عسل میں خدا کے**

**وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ○ إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِإِيمَانٍ  
کامل فرمادہ اسلام تھے۔ مشکوں میں سے نہ تھے بلکہ حضرت ابراہیم سے قریب ترین وہ لوگ تھے**

**لَلَّذِينَ اتَّبَعُوا هَذَا النَّجِيْحَ وَالَّذِينَ أَمْنَوْا طَ  
بُو آپ کے زمان میں آپ کے متبوع تھے نیز یہ نبی اور وہ لوگ جو اس پر ایمان لاتے ہیں۔**

اور علی طور پر احکام خداوندی کے پوچھے فرمادہ ہی ہو سکتے ہیں۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا یہی صحیح مقام ہے۔ ۵۵ فرمایا کہ ابراہیم سے تعلق محسن ان کی ابیان کے طرق کارکی پیرودی سے ہو سکتا ہے۔ اصل محسن حسانی طور پر حضرت ابراہیم کے جانشین ہونے کے دلوبیار مطلوب پڑھیں۔ حضرت ابراہیم کے ساتھی اور قریبی تو وہ لوگ ہیں جو پہلے حضرت ابراہیم کے طرق کی پیرودی کرتے رہے ہیں۔ اور آج یہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم اور اس کے ماتحت داںے اسی طریق پر گامزن ہیں۔ پس یہی لوگ حضرت ابراہیم کے قریبی ہیں۔ پیرودی کے بغیر محسن خاندانی رشتہ داری کا دھوکی ناقابل قبول ہے۔ خدا کے ہاں اس کا کچھ وذن نہیں۔

لئے اہل کتاب کی ایک جماعت مسلمانوں کے وجود کو غثتم کرنے کے درپے نہیں۔ انہوں نے اپنا یہی نصب اعین نتارہ دے رکھا تھا کہ مسلمانوں کو ان کے مذہب سے رکشنا کیا جائے۔ فرمایا اسلام تو عین ہدایت ہے اس سے پرگشۂ ہونا صریح ضلالت ہے۔ یہ لوگ خواہش رکھتے ہیں کہ تمہیں گمراہ کر دیں۔ اضلال کے ایک سخت ہلاک کرنے کے بھی ہوتے ہیں۔ اہل کتاب مسلمانوں کی بر بادی کے متنقی تھے۔ فرمایا کہ مسلمانوں پر اہل کتاب کی یہ س خواہش کا کوئی اثر نہ رکھے گا۔ اشد تقلیل اہنیں ہدایت پر فائم رکھنے کا اور وہ کامیاب ہوں گے اسکے اہل کتاب کی کوشش اور خواہش کا اثر ان پر ہی رکھے گا۔ **وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي تِبَابِ**

لئے یہود نصاری اور دیگر مذہبی اقوام کو توجہ دلاتی ہے کہ خدا تری سے کام لیں اور مشہود و محسوس نشانات سماں و نتگ کے انکار پر کمر بستہ نہ ہو جائیں۔ کیونکہ اس قدر زیادتی خدا کے غصب کو بہت حد بھر کانے والی ہوتی ہے۔ پھر یہ بھی فرمایا کہ اسے اہل کتاب! تم مخلوق خدا کو گمراہ کرنے کے لئے حق و باطل کو خلط نہ کرو، نیز حق کے اختلاف سے کام نہ ٹلو۔ یعنی اس نبی کے یارے میں تہاری کتابوں میں جو پیشوگویاں ہیں ان کوہت پچھاؤ۔ جان بوجھ کر ایسا کام کرنے والا سخت مجرم ہے۔

**وَإِنَّ اللَّهَ وَرَبِّ الْمُؤْمِنِينَ ○ وَذَاتُ طَائِفَةٍ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ**  
اُئُلُوْقَاعِلِ ایمانداروں کا دوست اور دوگار ہے۔ ۶۷۔ اہل کتاب کا ایک گروہ جاہتا ہے کہ

**لَوْيُضِلُّوْتُكُمْ دَرَمَا يُضْلُّوْنَ إِلَّا أَنفَسَهُمْ وَمَا**  
کاش وہ تم کو گمراہ کر سکیں۔ مگر درحقیقت وہ اپنے بیسوں یا اپنے آپھی گمراہ کر سکتے ہیں اہلین

**يَشْعَرُونَ ○ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَمَّا تَكَفَرُوْنَ يَا يَأْيَتِ اللَّهُ**  
شود حاصل نہیں۔ ۶۸۔ اے اہل کتاب! تم آیاتِ الہیہ کا کیوں انکار کرتے ہو

**وَأَنْتُمْ تَشَهَّدُوْنَ ○ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَمَّا تَلِّسُوْنَ الْحَقَّ**  
حالانکہ تم ان کا مشاہدہ کر رہے ہو۔ ۶۹۔ اے اہل کتاب! تم حق کو باطل کے ساتھ کیوں

**يَا لَبَّا طِلِّ وَتَكْتُمُوْنَ الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ○**  
ٹانتے ہو اور حق کو کیوں پھپاتے ہو۔ ۷۰۔ حالانکہ تم اس بات کو خوب جانتے ہو۔ ۷۱۔

۷۲۔ دین کے لئے اہل علم کی زندگی ذمہ داری ہوتی ہے۔ ان کا پہلا فرض یہ ہے کہ وہ اپنے علم کے مطابق عمل کریں ورنہ وہ  
زیادہ گرفت کے لیے ہیں اور لوگوں کو دین اور مذہب پر اعتراض کرنے کا موعد مل جاتا ہے۔ دوسرا فرض  
ان کا بیرون ہوتا ہے کہ دوسرے لوگوں کے سامنے دین کی باتیں اور کتاب اشہد کی پیش کوئی ایمان صاف صاف اور واضح  
طور پر بیان کریں۔ اگر وہ اخخار اور کتمان سے کام لیں تو ان پر دوسرے گمراہ ہونے والے عوام کی بھی  
ذمہ داری ہوتی ہے۔ آیت کے نفرہ و انتہ تعلموں میں اسی طرف توجہ دلاتی گئی ہے۔

مع  
۱۵

# اسلام میں نجات کا انسان استم

## حضرت مسیح اصلی اللہ علیہ وسلم کے بعض ارشادات کی حکمت و سفہ

(از جناب شیخ مبارک احمد صاحب در شیس التبلیغ مشترق افریقہ)

سے بخشنے جاؤ۔ پس ایسی نیکیوں کی راہ بخدا دنیا اور بظاہر معمولی اور چند محاذات میں بجالا فی جا سکتی ہیں کوئی بھی احتیاط کننا ضروری ہے تا انگریزی نیکیوں کے بجا لائے کی تو نشیق سے کسی وجہ سے مخدوم رہیں تو ان ادنیٰ اور بخوبیٰ بخوبی نیکیوں کو کثرت سے بجالا کر نیکیوں کے پڑا اکبر بخاری کر لیں۔

حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جب یہ ارشاد فرمایا تھا کہ نماذ کے بعد سیعی و تجید کر لیا کیون تو اس سے یہ بھی منصود تھا کہ اگر بعد سیعی و تجید کر لیا تو اس سے مقدرت یا مسحت کی وجہ سے بڑی نیکیوں کو انجام دے لیں قدم ان بخوبیٰ بخوبیٰ نیکیوں کو انجام دیجوا پہنچ کی کوپورا کرو۔

حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاکتہ کلام اور سنت مطہرہ سے ہمیں بے شمار اسی قسم کی نیکیوں کا پتہ لکھا ہے جو بہت ہی بخوبیٰ ہیں اور بظاہر معمولی اور ادنیٰ نظر آتی ہیں اور ایسکا ہی کوچھ حصہ منشوی میں بلکہ سینکڑوں میں بجالا اللہ جا سکتی ہیں لیکن اپنے اجر اور ثواب اور بدمل کے لحاظ سے بہت ہی اہمیت رکھتی ہی اور ان کے بجا لائے پکی قسم کا خاص خرچ یا بوجھ برداشت نہیں کرنا پڑتا۔ ہر بخوبیٰ بڑا، غریب انقیر، امیر، محناج، بادشاہ، سلکین، مرد و خورست، بچے اور جوان بلکہ مکروہ اور بورڈھے تک بھی اہمیں انسان کے ساتھ انجام دے سکتے ہیں۔ مثلاً حضرت صلی اللہ علیہ وسلم

بہت سی بخوبیٰ بخوبیٰ نیکیاں ہیں جنہیں ہم اس وجہ سے نظر انداز کر جاتے ہیں کہہ معمولی ہیں ادنیٰ ہیں اور ان کے لئے ہمیں خاص اہتمام نہیں کرنا پڑتا۔ بہت لوگ جو اس فکر میں تواریختے ہیں کہ ہمیں کسی بڑی نیکی کے کرنے کی توفیق نہیں ہے اسی کو حقیقتاً اکاذنا مدارجام دیں مگر اس اوقات انہیں کسی خاص کارنامے یا کسی بڑے اہم کام پر بڑی نیکی کی توفیق نصیب نہیں ہوتی۔ اگر ہوتی بھی ہے تو کمی ایک وجہ کریار خود غریباً یا کسی اور وجہ کی بنا پر وہیکی ناقص یا ادھوری رہ جاتی ہے اس کے بعد میں بہت سی بخوبیٰ بخوبیٰ نیکیاں لیتی ہیں تو اگر کسی وقت کسی وجہ سے رد بھی کر دی جاتیں تو بھی انہیں بخوبیٰ اور کیست کے لحاظ سے ایسی ہوتی ہیں کہ ان میں انسان دوسرے ادقافت میں کامیاب ہو جاتا ہے اور جب ان کا ایک بڑا ذخیرہ ہو جاتا ہے تو اس ذخیرہ کے باعث اس کی نیکیوں کا پیسا بخاری ہو جاتا ہے کہ بدیاں گو اس کے حساب کتاب میں درج بھی ہوں تو بھی بویں کے ملٹا کے ہلکا ہونے کے قرب المی کے حصول میں روک نہیں بن سکتیں۔ بلکہ ان معمولی نیکیوں کی کثرت کے طفیل انسان خدا کے حضور سرخودیٰ کے ساتھ حاضر ہوتا ہو۔ معتبریت کا مقام حاصل کر لیتا ہے سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام نے فرمایا ہے کہہ ایک نیکی کی راہ اختیار کر دنہ معلوم قم کس راہ

کی شفاعت کو حاصل کرنے والا بن جاتے۔ اب بظاہر یہ ایک معمولی سی بات ہے اور اکثر اوقات ہم اپنی غفلت یا سے تو جبی سے نظر انداز کر دیتے ہیں لیکن ثواب بدلہ اور انجام کے لحاظ سے یہ کس قدر پر تاثیر نہیں ہے اور روزمرہ انجام دینے سے ہم اپنی نیکیوں کے خیر کو کتنا ترقی دے سکتے ہیں۔

اسی طرح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو مجھ پر ایک بار درود پڑھتا ہے اور میرے لئے رحمت کی دعائیں لٹکاتی ہے خدا تعالیٰ اس پر دن بادر رحمت پڑھتا ہے۔ اگر توجہ و اخلاص اور محبت کے جذبے سے درود پڑھتے ہو جائے اور اس کے لئے خاص وقت اور محنت کی بھی ضرورت نہیں۔ گھروں سے بازار جاتے، کاروبار کے لئے سمجھاتے ہوئے اور فروں کو جاتے ہوئے اور آتے ہوئے خاموشی کے ساتھ درود پڑھتے پڑھتے جاتیں تو اس پندرہ منٹ میں حد بیس منٹ میں اس ان ایک سورت ہے درود پڑھ لیتا ہے۔ کسی وقت خلوت میں یا خاص گھر ٹیکوں میں درود پڑھتے پڑھا جائے اور انسان کے لئے چند منٹ بھی سیترہ جائیں تو بھی متعدد مرتبہ درود پڑھا جا سکتا ہے۔ کم از کم اگر انسان روزانہ اُتنے جلتے اور مختلف اوقات میں ۱۰۰ بار درود پڑھتے پڑھتے جو صرف پندرہ یہی منٹ کا ذکر ہے تو... ایسا خدا تعالیٰ کی رحمتوں کے حاصل کرنے کا مستحق ہونا ہے۔ اسی طرح ہفتوں اور ہفتیوں اور سالوں میں لاکھوں اور کروڑوں مرتبہ خدا کی رحمت کو انسان حاصل کر لے گا۔ ہر بار کادر و د ایک زبردست نیکی ہو گا۔ یہ لاکھوں اور کروڑیں نیکیاں اُڑ کے حساب میں بھی جائیں اور جیب نیکی و بدی کے حساب کا دن بھوکا تھوڑا بظاہر بھروسی پھیلوں نیکیوں کے باعث اس کے حساب میں بہبلاکھوں اور کروڑیں اور اربوں اسی قسم کی نیکیاں ہوں گی تو اسکی

نے فرمایا کہ اذان سخن پر اگر بُر دعا پڑھی جائے کہ اللہ ہم رب ہذہ الدعوة المأتمة والصلوة القائمة انت محمد اَنَّ الْمُبِيْلَةُ وَالْفَضِيْلَةُ وَالدَّرْجَةُ الرَّفِيْعَةُ وَابْعَثْتَهُ مَقَامًا مُحَمَّدَتِ الدَّى وَعَدْتَهُ اَوَّلَ دُعَاءٍ پڑھنے واللے سکتے ہیں حضورؐ کی شفاعت واجب ہو جاتی ہے۔ یہ عالمی آسانی کے ساتھ اگر خاص تو بہ سے بھی پڑھی جائے تو ایک آنحضرت میں پڑھی جا سکتی ہے مگر پڑھنے والے کے متعلق ایک قریب اثر ہوتا ہے کہ اسے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے خاص محبت ہے دوسرے حضورؐ کے فرمان پر اُسے کامل یقین ہے۔ اس لفظیں اور محبت سے جب بُر دعا پڑھی جاتی ہے تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت کو جذب کر لیتی ہے۔ روزانہ پانچ دفعہ اذان دی جاتی ہے اگر کسی انسان کو اس کی مشغوفیت یا مصروفیت یا دیگر کار و باری عالت کی وجہ سے روزانہ پانچ بار نماز کے لئے اذان سخن کا موقع نہ بھی لے سکتے میں ایک ہی بار ملے اور توجہ اور محبت اور جذبہ سے ہفتے میں ایک بارہی بیدعا پڑھ لیا کرے اور اگر اس طبق ستر یا، سی سال کی ہے تو اس کا یہ مطلب ہوا کہ اُسے سال میں پچاس بار اور ستر یا، سی سال کی عمر میں ہوکشن و خواں کی عمر سال تھیا پچاس سال کی بھی ہو تو پھر بھی کم از کم ۲۵۰ بار اُسے بیدعا پڑھنے کا موقع مل جائیگا اور صادق و مصدقہ کی شفاعت کا دھستن ہو جائے گا۔ اور جب ایک شخص موبن کو بی علم ہو گا کہ اس دعا کے پڑھنے سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت اُسکے لئے واجب ہو جاتی ہے تو وہ کوشش کرے گا کہ یہ ایک دمنٹ میں پڑھی جانے والی دعا یہ چند لمحات میں ادا ہونے والی قومی نیکی وہ روزانہ کئی بار اذان سُن کر بجا لائے تا اگر کسی وقت کی دعا کی وجہ سے رُد بھی ہو جائے تو وہ بہرے ہو گا کہ قبولیت کا جام میں اور وہ کرو دو قاعظ صلی اللہ علیہ وسلم

الا میں کایہ فرمان ہے کہ جو کوئی ان کلمات کو بعد وضو  
پڑھے گا اس کے لئے بحث کے دروازے کھول دیتے  
جائیں گے۔

پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ  
کلمات ان خفیفتان علی المسان کو دو لکھے  
ایسے ہیں کہ زبان کے لئے ان کا داکتا نہ ہی آسان ہے  
شقیدتان فی المیزان لیکن ثواب واجرہ کے میزان  
میں وہ بڑے بخاری ہیں۔ بظاہر یقینی چھوٹی سی بات ہے  
اور کتنی ہی معمولی لیکی ہے جو کہ بجا لائے کے لئے کوئی مشقت  
کوئی فستہ بانی، کوئی تکلیف برداشت نہیں کرنی پڑتی۔  
اور اگر تھوڑی ہی بھی توجہ ہو تو انسان درجنوں کی سیکھیوں  
یاد ان کلمات کو پڑھ سکتا ہے۔ مگر خدا کافی فرماتا ہے کہ  
لحواظ وزن کے یہ بہت بخاری ہیں۔ لیں جس شفیعی نیکیوں  
کے پڑھے میں یہ بہترات ہوں گے اس کی تباہ کی قدر  
دنی ہو جائے گی۔ حضرت سیع موحد علیہ السلام کے متعلق  
اپ کے اکثر صحابہ نے بیان فرمایا اور ہم نے ان مسند و مرتبہ  
اپنے کاؤنٹ سے سُننا کہ حضور پریمی گذشت سے ان پاکیزہ  
ہیکے پھٹکے کلمات کو پڑھا کرتے۔ اپ ان کی قیمت سے دائم  
نہیں۔ اپ کو معلوم تھا کہ خدا کے محبوب نبی حضرت محمد مصطفیٰ  
صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمودہ ہے کہ ان کا وزن بہت بڑا  
ہے۔ اور وہ کلمات یہیں سب سعات اللہ و بن حمدة  
سب سعات اللہ العظیم۔

التقریب اس قسم کی مسند ایسی چھوٹی چھوٹی نیکیاں ہیں  
جن کو اگر ہم اپنی غفتت سے صاف نہ کر دیں تو ایک بڑا  
قیمتی ذخیرہ اپنی عاقبت کے لئے جو کر سکتے ہیں۔ اور یہ  
ذخیرہ ایسا بارک ہو گا کہ نہیں خدا تعالیٰ کے حضور عنوت  
و ابرو کی ذمگی نہ کشے گا۔ لیکن اگر ہم اس خیال میں مجھے رہیں  
کہ ہم تو کوئی بڑی نیکی ہی کریں گے، کوئی بڑا کارنامہ ہی  
سر انجام دیں گے تو ہو سکتا ہے کہ اسی خیال میں وقت گزد جائے۔

نیکیوں کی میزان اتنی بخاری ہو جائے گی کہ بدیاں غفلتیں  
اور خطایں حصولِ مفت میں روک نہیں سکیں گی۔ بلکہ ان  
المحنت میڈ ہیٹن المستمات کے مطابق اس کی  
بدیاں اور غلطیاں محکر کردی جائیں گی۔

اسی طرح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو  
شخص پوری طرح وضو کو سے افاد پھر وضو کرنے کے  
بعد اشهد ان لا إله إلا الله و راشهد ان  
محمد عبد الله و رسوله پڑھے تو اس کے لئے  
بحث کے دروازے کھول دیتے جائیں گے۔ اب مسجد  
چانکی نیکی کے ساتھ وضو اور تشهد پڑھنے کی لیکن جو اتنی ہلکی ہے کہ  
ایک منٹ کے اندر انسان بڑی خوبی اور توجہ کے ساتھ  
پڑھ لیتا ہے۔ اگر صرف فرض فرض نمازوں کو یہی ادا کیا جائے  
اور ان فرض نمازوں کے لئے وضو کیا جائے اور ہر  
وضو کے بعد یہ کلمات تو جس سے پڑھنے لئے جائیں تو ایک  
ماہ میں ۵۰ نیکیاں ہو جاتی ہیں۔ ایک سال میں اٹھاہو ہزار  
اور اگر ہوش و خواس کی عمر پچاس سال کی بھی نصیب ہو جائے  
تو یہ نوالا کھنکیاں بن جاتی ہیں۔ یہ اسلام کا کس قدر  
اسماں ہے۔ انسان ایک طرف بے حد کرہ داد دنا کو ان  
کہ ہر دقت غلطی اور خطایر کا مرتبہ ہو جائے مگر اس  
کے ساتھ ہی اس کی خطایر اور غلطیوں کے ازالہ کیلئے  
اسماں اور زال اور چھوٹی چھوٹی نیکیوں کے ال غدر  
راستے کھول دیتے ہیں کہ آدمی کسی وقت بھی راحتِ الہی  
سے مایوس نہیں ہو سکتے اس کے کوئی انلی برجخت  
ہو۔ ورنہ تمہاری فکر و عقل کا انسان بھی تھوڑی سی توجہ  
سے اپنے لئے بے شمار نیکیوں کا ذخیرہ جمع کر لیتا ہے۔  
وہ ان نیکیوں کی دولت بے شمار خطایر اور کوئی نیکیوں  
کو کا لعدم قرار دے سکت ہے۔ اب وضو کے بعد یہ  
کلمات پڑھنے پر نہ کچھ خوب ہو رہا ہے نہ خاص وقت لگتے  
ہے نہ بہت محنت کرنی پڑتی ہے لیکن خدا کے محبوب اور

# اک نہایت طیفِ الرحمٰی بواب

حضرت شاہ غیر العزیز رحمۃ اللہ علیہ محدث دہلوی ایک نیک دل اور غیور فرزندِ اسلام تھے۔ کمالات عزیزی تینیں آپ کی فخرتِ دینی اور حاضر جوابی کا ایک واقعہ باری الفاظ درج ہے:-

”اک پادری صاحب دہلوی میں واسطے میا عشکے آئے۔ مسلم مشفق صاحب پہاڑ رام بخت گورنر نے پادری صاحب سے کہا کہ نشر ط مقروہ کرنی چاہئے۔ جو کوئی دو نوی میں ہار جائے کہاں سے دوہزار روپے لے جائیں گے۔ اگر مولوی صاحب ہار گئے تو کمی دوں گا۔ کسی اسٹر کروہ فقیر ہیں۔ اور پادری صاحب کو مولوی صاحب کی خدمت میں ائے اور سب حال بیان کیا۔ بعدہ پادری صاحب نے کہا کہ ہم سوال کرتے ہیں اور جواب اس کا معقول جائز ہیں متفقیں نہ ہو۔ جبکہ یہ بات ٹھہر کر تو پادری صاحب نے سوال کیا کہ تمہارے پیغمبر حبیب اللہ ہیں۔ آپ نے فرمایا ہاں: پادری صاحب نے کہا کہ تمہارے پیغمبر نے وقت قتل امام حسین فریاد نہ کی۔ — حالانکہ حبیب کا محبوب زیادہ تر محبوب ہوتا ہے خدا تعالیٰ نے مذور توجہ فرماتا۔

جناب مولانا صاحبؒ (بات کالم اول پ)

اوہ کسی بدستی سے بڑی نیکی کو بجا نہ لاسکیں اور چھوٹی چھوٹی نیکیں بڑی نیکی کے بجا لانے کے خیال میں مذاقہ کر دیں۔ پھر بات فرمی ہے کہ اگر ہم اس چھوٹی چھوٹی نیکیوں کو قیمتی موتی سمجھ کر دونوں ہاتھوں سے عزت و تکریم کے ساتھ لینے کی کوشش کریں اور کوچہ کے ساتھ ان کی خدر و قہیت کو پہچان کر ان کو عملی جامہ پہننا انشدید کر دیں تو بڑے بڑے کارتاوں کے بجا لانے کی بھی توفیق مل جاتی ہے۔ بلکہ ان چھوٹی چھوٹی نیکیوں کا اتنا بڑا ذخیرہ بن جاتا ہے کہ خود اپنی ذات میں ایک ڈا عظیم الشان کارنا مہم ہو جاتا ہے۔ ہمیں اس بات کی کوشش کرنی چاہئے کہ ان نیکیوں کو ادنیٰ نہ خیال کریں اور زانہیں چھوٹی سمجھ کر منائع رہیں۔ تاہماری نیکیوں کا اتنا عظیم الشان ذخیرہ ہو جائے کہ وہ ہماری عاقبت کو نیک بنانے کا موجب ہو جائے چ۔

” بواب دیا۔ کہ پیغمبر صاحب واسطے فریاد کے بتو تشریف لے گئے پر وہ غب سے آواز آئی کہ ہاں تھارے فوisse پر قوم نے ظلم کر کے شہید کیا میکن، ہم کو اس وقت اپنے بیٹے عیلم کا صلیب پر حکھانا یاد نہیا ہوا ہے اس سبب سے پیغمبر خاموش ہو رہے۔

پادری صاحب معمول ہوئے اور دوہزار روپے بابن شرط کے دا کے۔“  
کمالات عزیزی بکار دے ساکھے پیام مشرق لاہور  
بون سائیہ اعلیٰ۔

اس واقعے سے ظاہر ہے کہ اسلام کے پرانے پنج خادمِ اسلام کے دفاع کیلئے الرحمٰی بواب کو حاذ سمجھتے تھے اور اسلام کی عزت کی حفاظت کو سب سے مقدم رکھتے تھے۔

# عیسیٰ کی بھارت یا ترا

(ہندی دعا مالہ سے ترجمہ از جناب پودھری عبد الواحد صاحب بنی - اے ربوہ)

”عیسیٰ کی بھارت یا ترا“ (یعنی حضرت عیسیٰ نبیلہ السلام کی ہندوستان میں سیاست) کے عنوان کے تحت عیسیٰ (بھارت) سے شائع ہونے والے ایک کثیر الاستاعۃ ماہ و ہندی دعا مالہ نو فہیت (یا ہندی ڈائجسٹ) بابت ماہ دسمبر ۱۹۷۶ء میں جناب گی خند را ایم۔ اے مدیریج سکار کی طرف سے ایک شفہی شائع ہوا ہے۔ ذیل میں اس مضمون کا رد و ترجیح پیش ہے۔

اہم کوہی الفرادی اور احمدی زندگی کی آگے لکھتے ہیں:-

”عیسیٰ کے اڑیسہ آئے کا کچھ توثیق  
آج ہمیں میرے ہے لیکن اسی وقت یہاں کا  
راجع کون تھا ایسا بھی معلوم نہیں۔“  
حقیقتاً عیسیٰ کے حالاتِ زندگی میں ان کے ۱۸ سے  
لے کر ۳۰ برس تک کی غیر کی مدت ایک نامعلوم باب ہے  
اس کا کوئی ذکر عیسیٰ مذہب کے لڑپرچر میں نہیں ملتا۔  
خطہ ۱۸ میں ترکی رومنی جنگ کے بعد نکولس ناٹروج نامی  
ایک رومنی سیارے نے ایک بلجنی فریعہ کی بناء پر تائیخ کے  
اویختہ پر روشنی ڈالی ہے۔ اس نے اپنی کتاب ”عیسیٰ کی  
نامعلوم زندگی“ میں بڑی دلچسپ باہمی الحکمی میں ناٹروج  
کا لکھا ہے کہ اس کی کتاب برلن سے مستور تبت کی ایک  
غار کے ذیخرہ میں رکھی ہوئی تھت سے لٹکھی ہوئی ایک قلم  
کتاب پر مبنی ہے۔ ناٹروج کے لکھنے کے مطابق اس تبتی  
کتاب میں لکھا ہے کہ جب عیسیٰ ۱۴ برس کے ہوئے تو  
ان کے والد نے اسرائیلی روایات کے محتوا کی شادی  
کر دیتا چاہی لیکن عیسیٰ کو یہ سند نہیں تھا۔ وہ بروشتم  
کے سو دنگوں کے ایک قافلہ کے ساتھ گھر سے نکل پڑے  
اوہ سندھ آئے۔ پودھہ برس کی غیر میں ہی انکی مشہودی

بنی دماں نہنے والے عیسیٰ سیارے کی پیغمبری کی تجھ سے لگ بھگ  
دو ہزار برس قبل ہوتی تھی۔ اس سے بھی الگ بھگ ۵۰۰  
برس پہلے بھارت میں بدهہ اور ہبادلو پیدا ہو چکے ہے اور  
ان دونوں نے بھی اہنسا پر اتنا ہی زور دیا تھا۔ واقعہ  
کے تسلسل کو دیکھنے ہوئے اسی سوال کا پیدا ہونا لازمی ہے  
کہ کی کی طرح عیسیٰ کو بھارت کے فلسفہ سے تعارف  
ہو چکا تھا۔

اس سوال کا ذکر اڑیسہ کے مشہور فاضل اور  
سماج سیوک ڈاکٹر الحشمتی نادر اُن سا ہونے ۱۹۵۹ء  
میں شائع شدہ اپنی کتاب ”اڑیسہ“ میں کیا ہے۔ وہ  
 بتاتے ہیں کہ وہاں تین والیں (انٹلیٹنڈ) کے رہنے  
والے جان ہاٹٹیلیز نامی ایک دوست نے جنوری ۱۹۲۲ء  
میں ان سے پوچھا تھا کہ کیا اڑیسہ میں راون نام کا کوئی  
راجہ ہوا ہے جو عیسیٰ کا ہمصر تھا؟ کہا جاتا ہے کہ وہ  
راجہ راون غلسطین ایا تھا اور ناصرہ شہر کے عیسیٰ کو اپنے  
ملک (اڑیسہ) لے گیا تھا تاکہ عیسیٰ کو براہن دھرم کے  
باۓ میں معلومات حاصل کرنے کا موقع مل سکے۔

اس امر کا تفصیل جائزہ میلنے کے لئے ڈاکٹر ساہبو

خوٹرے فاصلہ پر ایک تالاب کے کنارے ایک درخت  
ہے فلسطین جانے سے پہلے عیسیٰ نے اس درخت کے پنجے  
و عظیم کیا تھا۔

روزِ رخ بتلاتے ہیں ”کنگ بھرے چھیل کے فاصلہ پر  
ایک مریم مزار ہے۔ کہا جاتا ہے کہ عیسیٰ کی ماں مریم پہاں  
دن ہے۔ عیسیٰ کے صلیب پر چڑھائے جانے کے بعد  
ملکہ مریم بھاگ کر لکھر آگئی تھی اور وہی ان کی دفات ہوتی۔  
آج بھی اس مزار کی پوجا کی جاتی ہے۔“

اس تعلق میں عیسیٰ کے صلیب پر چڑھائے جانے  
کے بعد کا بائیبل کا یہ بیان بھی قابل غور ہے کہ ”پاہیوں  
میں سے ایک نے اس کے جسم پر بھالا مارا اور اس میں  
سے فوراً ہوا اور پانی نکلا۔“

عیسیٰ کی موت صلیب پر ہوئی یا نہیں اس تعلق میں  
ستاک ہولم ملنی فیں (۲۔ اپریل ۱۹۵۶) میں ایک  
مضنوں پھپا تھا۔ مضنوں میں بتایا گیا ہے کہ عیسیٰ کے  
جسم کو دفنانے سے پہلے جس کعن میں پیٹا گیا تھا اس نے لوگوں  
نے اس کا مطالعہ کیا ہے اور ان کا کہنا ہے کہ اگر عیسیٰ  
مردہ حالت میں ایک لگنڈہ بھی صلیب پر رہے ہوتے  
 تو برپھا مارنے سے ان کے جسم سے خون نہ نکلتا۔

عیسیٰ کے صلیب پر چڑھائے جانے کا ذکر قرآن میں  
بھی آیا ہے۔ وہاں اس بارہ میں یہ ذکر ہے:-

”ہم نے اللہ کے رسول مریم کے بیٹے  
عیسیٰ کو مار ڈالا۔ لیکن تو ان لوگوں نے  
اسے قتل کیا اور نہ...“ ۔ پہمی اسے  
مار ڈالا۔ اور جو اس سے اختلاف  
کرتے ہیں یعنی ”شید کی حالت میں ہیں  
وہ اپنے خیال کو یقین طور پر نہیں کہ سکتے۔“

عیسیٰ کے کشمیر آنے کا بھوٹ شید پر ان ”میں بھی ذکر  
آیا ہے۔ شک لوگ سندھو کو پار کر کے اور دوسرے

شمال سندھ میں کافی بھیل گئی اور جنیوں نے انہیں  
اپنے میہب میں داخل کرنے کی کوشش کی۔

لیکن جلد ہی جنیوں کا ساتھ چھوڑ کر عیسیٰ الائیسہ میں  
جگن ناخدا دھام پڑنے لگا۔ وہاں کے بھاریوں نے بھی  
ان کا استقبال کیا اور انہیں وید کی تعلیم دی۔ عیسیٰ نے  
جگن ناخدا، راج گریہہ دارانس وغیرہ مقامات میں پھر  
بہمن گزارے۔

تاریخ فلسطین کے سامنے یہ سوال درپیش ہے  
کہ کی صلیب پر چڑھائے جانے کے بعد جلد علیحدہ کی وفات  
نہیں ہوتی اور وہ فلسطین سے بھارت پلے آتے؟  
مشہور دوسری سوائی نگار نگار کوس رو رخ نے بتا  
کہ شیر الداڑ اور سلطی ایشیا کی وسیع پہمانت پر سیاحت  
کی۔ ان سیاحتیوں میں انہیوں نے شیع کے متعلق لوگوں  
میں کئی نیالات سنبھلے۔ ان کا ذکر انہوں نے Heart  
منڈھر of میں یوں کیا ہے:-

”وہاں کے لوگوں نے مجھ سے کہا۔ کہ  
صلیب پر عیسیٰ مرے نہیں صرف بیویوں  
ہوتے تھے۔ ان کے شاگردان کے ستم کو  
الٹھائے گئے۔ پھپا کر ان کا علاج کیا گی۔  
اس کے بعد عیسیٰ سری نگر پہنچائے گئے۔  
کشمیر میں عیسیٰ و عظیم کے درمیان اور میری توڑو  
میں ہی ان کی دفات ہوتی۔ ان کی قبر ایک  
مکان کی دیوار کے نیچے اب تک ہے۔  
کہا جاتا ہے کہ اس پر یہ یادگاری الفاظ  
لکھے بھی گئے ہیں کہ جوزف کے بیٹے عیسیٰ  
یہاں دفنائے گئے ہیں۔“

لداخ کے دارالحکومت لیتے میں رو رخ نے پھر دن  
کو وہاں بھی عیسیٰ آئے تھے۔ وہاں کے ہندو پوشاک  
اور کئی لداخی بودھوں نے انہیں بتایا کہ باذاد سے

लेखक ने ईसा की भारत-यात्रा के जो प्रमाण प्रस्तुत किये हैं, वे संशयात्मक हो सकते हैं; किंतु यह तथ्य सर्वथा असंदर्भ है कि, ईसा नसीह पर बुद्ध की शिक्षाओं का अस्त प्रभाव पहा। यह भी कह सकते हैं कि, ईसा के भगवान् बुद्ध ही थे।

### ज्ञानचंद्र

**अ**हिसा को ही वैयक्तिक और सामृहिक जीवन-व्यवहार की मूलभित्ति घोषित करनेवाले ईसा नसीह का जन्म आज से लगभग दो हजार वर्ष पहले हुआ था। उससे भी लगभग ५०० वर्ष पूर्व, भारत में बुद्ध और महावीर का जन्म हो चुका था और उन दोनों ने भी अहिसा पर उत्तरा ही बल दिया था। इस घटना-क्रम को देखते हुए यह प्रश्न उठना सहज है कि, क्या किमी प्रकार ईसा को भारतीय दर्शन का परिचय प्राप्त हुआ था?

इस प्रश्न का उल्लेख उड़ीसा के प्रसिद्ध विद्वान् और समाज-सेवक डा० लक्ष्मीनारायण साहू ने १९४८ में प्रकाशित अपनी पुस्तक 'उड़ीसा' में किया है। वे बताते हैं ह्वाइटलेन, वालसाल (इंग्लैंड) के निवासी जान हाइड टेलर नामक सज्जन ने जनवरी १९३२ में उनसे पूछा था कि, क्या उड़ीसा में रावण नाम का कोई राजा हुआ है, जो ईसा का समकालीन था? कहा जाता है कि, यह राजा रावण फिलिस्तीन आया था और नजरेथ के ईसा

को अपने देश (उड़ीसा) ले गया, ताकि ईसा को बाह्यान-धर्म के बारे में जानकारी प्राप्त करने का अवसर मिल सके।

इस विषय का विस्तृत विवेचन करके डा० साहू आगे लिखते हैं—“ईसा के उड़ीसा आने का कुछ तो प्रमाण आज हमें उपलब्ध है; पर उस समय यहाँ का राजकौन था, यह अब भी अज्ञात है।”

**वस्तुतः** ईसा के जीवन-वृत्तांत में उनके १८ से लेकर ३० वर्ष तक की उम्र की अवधि एक अज्ञात अध्याय है। उसका कोई उल्लेख ईसाई धर्मग्रंथों में नहीं मिलता। १८८७ में तुर्की-रूसी युद्ध के बाद, निकोलस नाटोविच नामक एक रूसी यात्री ने एक तिव्वती सूत्र के आधार पर इतिहास के इस अंश पर प्रकाश डाला। उसने अपनी पुस्तक 'ईसा का अज्ञात जीवन' में बड़ी रोचक बातें लिखी हैं। नाटोविच का कथन है कि, उसकी पुस्तक तिव्वत की हिमश्री-गुम्फा के भंडार में रखे हुए एक प्राचीन हस्तलिखित ग्रंथ पर आधारित है। नाटोविच के

कथनानुसार इस तिव्वती ग्रंथ में लिखा है कि, जब ईसा १३ वर्ष के हुए, तो उनके पिता ने इसराइली परम्परा के अनुसार उनका विवाह कर देना चाहा; पर ईमा को यह परांद नहीं था और वे यस्यलम के व्यापारियों के काफिले के साथ घर से निकल पड़े और सिंध आये। चौदह वर्ष की उम्र में ही उनकी स्थाति उत्तरी सिंध में काफो फैल गयी और जैनों ने उन्हें अपने सम्प्रदाय में दीक्षित करने का प्रयत्न किया।

लेकिन शीघ्र ही जैनों का साथ छोड़कर ईसा उड़ीसा में जगन्नाथ-थाम चले गये। वहाँ के पुजारियों ने भी उनका स्वागत किया और उन्हें वेद आदि की शिक्षा दी। ईसा ने जगन्नाथ, राजगृह, वाराणसी आदि स्थलों में छु: वर्ष बिताये।

इतिहासज्ञों के सम्मुख यह प्रश्न उपस्थित है कि, व्या क्रूस पर चढ़ाये जाने के बाद तुरंत ईसा की की मृत्यु नहीं हुई और वे फिलिस्तीन से भारत चले आये।

विव्यात रूसी चित्रकार निकोला रोरिख ने तिव्वत, कश्मीर, लद्दाख और मध्य-एशिया का विस्तृत पर्यटन किया। इन यात्राओं में उन्हें ईसा-विष-

यक अनेक लोक-विश्वास मुनने को मिले। इनकी चर्चा उन्होंने 'हार्ट आव एशिया' में यों की है:

"वहाँ के लोगों ने मुझसे कहा कि क्रूस पर ईसा मरे नहीं, केवल बेहोश हुए थे।"

उनके भक्त उनका शरीर उठा ले गये; छिपाकर उनकी चिकित्सा की गयी। उसके बाद ईसा श्रीनगर पहुँचाये गये। कश्मीर में ईसा उपदेश करते रहे और श्रीनगर में ही उनका निधन हुआ। उनकी कब्र एक मकान की नींव में अब तक है। कहा जाता है कि, उस पर यह स्मृति-लेख भी है कि, जोसेफ के पुत्र ईसा यहाँ दफनाये गये हैं।"

लद्दाख की राजधानी लेह में रोरिख ने फिर मुना कि, वहाँ भी ईसा आये थे। वहाँ के हिन्दू पोस्ट-मास्टर तथा अनेक लद्दाखी बौद्धों ने उन्हें बताया कि, बाजार से थोड़ी दूरी पर एक तालाब के निकट एक बृक्ष है। फिलिस्तीन जाने से पूर्व ईसा ने इस बृक्ष के नीचे उपदेश किया था।

रोरिख बताते हैं—“काशगर से छः भील की दूरी पर एक 'मरियम मजार' है। कहा जाता है कि, ईसा की माँ मरियम यहाँ दफन है। ईसा के क्रूस पर चढ़ाये जाने के बाद, मरियम भागकर काशगर आ गयीं और वहाँ उनकी मृत्यु हुई। आज भी उस मजार की पूजा की जाती है।”

इस प्रसंग में ईसा के सूली पर चढ़ा

### ईसा और कुमारियाँ

जामिनी राय की रचना की ओकेन्कूत अनुकूलि



दिये जाने के बाद का बाइबल का यह वर्णन भी विचारणीय है—“सिपाहियों में से एक ने उसका पंजर बेधा और उसमें से तुरंत लोहू और पानी निकला।”

ईसा की मृत्यु कूप पर हुई या नहीं—इस सम्बंध में ‘स्टाकहोम टिडिनिजेन’ ( २ अप्रैल १९५७ ) में एक लेख छपा था। लेख में बताया गया है कि, ईसा के शरीर को दफनाने के पूर्व जिस कफन में लपेटा गया था, उसका वैज्ञानिकों ने अध्ययन किया है और उनका कहना है कि, यदि ईसा मृत अवस्था में एक बंदा भी कूप पर रहे होते, तो वर्ल्ड मारने से उनके शरीर में से खून न निकलता।

ईसा के कूप पर चढ़ाये जाने का उल्लेख कुरान शारीफ में भी आया है। वहाँ इस सम्बंध में यह उल्लेख है—“हमने ईश्वर के दूत मेरी के पुत्र ईमा को मार डाला। पर न तो उन लोगों ने उसे काटा और कूप पर ही उसे मार डाला। और जो उससे मतभेद रखते हैं, निश्चय ही गंका को स्थिति में हैं। वे अपने विचार को निश्चयपूर्वक नहीं कह सकते।”

ईसा के कश्मीर आने का ‘भविष्य पुराण’ में भी उल्लेख आया है :

शक लोग सिधु को पार करके और अन्य मार्गों से हिमालय को लाँघकर आये देश में आये और उसे नष्ट-भ्रष्ट करने लगे। उसके कुछ समय बाद राजा शालिवाहन गद्दी पर बैठा। बहुत थोड़े समय में शालिवाहन ने शक, चीनी, तातार,

बाहू के आदि को पराजित कर दिया।

एक दिन शालिवाहन हिमालय प्रदेश में गया। वहाँ बीन नामक स्थान पर उसने एक आदमी को देखा, जिसका रंग सफेद था और जो सफेद कपड़े पहने था। शालिवाहन को लगा कि, वही शकों का राजा है। उसने उस आदमी से पूछा कि, तुम कौन हो ? उसने उत्तर दिया—‘मैं कुमारी का पुत्र हूँ। मैं सत्य भाषण करता हूँ और धर्म का परिष्कार करना चाहता हूँ।

फिर राजा ने उससे पूछा—“तुम्हारा धर्म क्या है ?” इस पर उस व्यक्ति ने उत्तर दिया—“हे राजन्, जब म्लेच्छ देश में सत्य का विलोप हो गया और दुष्प्रवृत्तियों की लीमा नहीं रह गयी, तो मैं वहाँ प्रकट हुआ। मेरे कार्यों से पापी और दुष्ट लोगों को कष्ट हुआ और मुझे भी उन लोगों के हाथों से कष्ट हुआ...प्रेम सत्य और हृदय की पवित्रता स्थापित करना हमारा धर्म है। इसीलिए मैं ईसा मसीह कहलाता हूँ।” राजा उसके प्रति आदर प्रकट करके चला आया।

ईसा के भारत-आमन के विषय में ऊपर के प्रमाण विचारणीय हैं; क्योंकि ईसाई धर्म का प्रचलन सर्वप्रथम जिन देशों में हुआ, उसमें भारत भी एक है। ईसा के शिष्यों में संत टामस भारत चले आये और ईसा की प्रथम शताब्दी के मध्य में केरल में भारत-भूमि पर प्रथम ईसाई गिरजे की स्थापना हुई।

# उजली छायाएँ

१२१६

इस वर्ष के साहित्य-नोवेल-पुरस्कार के विजेता मूर्धन्य फ्रांसीसी कवि सैं जॉ पेर्स द्वा 'नवगीत'-परिचार हार्दिक अभिनंदन करता है और उनकी एक रस-स्नोतस्विनी कविता का हिन्दी रूपांतर श्री सत्यकाम विद्यालय के शब्दों में अपने सुन्न पाठको के लिए प्रतुत करता है।

न जाने कौन-सी  
हैं ये प्रेत छायाएँ,  
जो असीम नीले सागर की  
लहरों पर तैरती  
आती हैं अंतर में।  
न जाने किस लक्ष्य का—  
जो सोहक है कामिनी से भी—  
करने को शिकार  
चढ़ाता हूँ मैं तीर प्रत्यंचा का  
अपनी सिमटी गवों के धनुष पर,  
किस सुदूर लक्ष्य का वेधन,  
अभीष्ट हैं मुझे।  
न जाने कोई तट है इस  
विसर्तीर्ण अगेद यामिनी का  
या कोई द्वीप है अंतराल में उसके  
कि,  
जिसे वेधने को करता हूँ शङ्ख-संधान,  
जिसके दुर्गम तिमिर जाल को,  
गेदकर जाना है मेरे काम-शर को।  
मेरे अवोध मन !  
व्यर्थ है तेरा यह प्रयास

रहस्य-भद्रन का।

स्वयं खुल जाते हैं इस भेद-भरे  
अंधकार के द्वार;  
उन अपने ही अंतर में  
छिपा विशिकारी  
हो जाता है स्वयं संन्यस्त,  
उदासीन आश विमुख;  
इस प्रवंचना भरा शर-लीला से,  
प्रेत छाया के आखर के—  
बदल जाती है यह विपक्ति,  
यह विमुखता,  
अमृताग के दिसत-हास में।  
तब,  
नीले सागर के वक्ष पर  
फैली छायाएँ हो जाती हैं उज्ज्वल,  
झिलमिल प्रकाश में।  
और तब—  
सागर के नीले विशाल वक्ष पर  
तैरती हास्य-चंद्रिका  
स्वयं प्रवेश कर जाती है  
अंतराल में !

# اپدیا سر کوٹ الک

## (۱) الفرقان کے معیاری مضامین

محکم جہاں نگیر کمال بادشاہ صاحب جہاں نگیر نیو کالج  
دراس سے لکھتے ہیں ۔

”مکرمی جناب مولوی صاحب۔ السلام علیکم  
مجھے یہی میرے کالج کے دوستوں کو بھی الفرقان  
بہت پسند آیا یہ کونکاں ہیں ایک اعلیٰ معیار  
پر اسلام کی صداقت نہ تاہر کی جاتی ہے پاڈ رکا  
صاحبان سے بات چیت بہائیوں سے سوال  
و جواب اور دوسرے معیاری مضامین پڑھنے  
کے بعد میرے غیر احمدی دوست مجھی اس کی  
تعریف کرتے ہیں اور ان کو بھی اس کا اعتزز  
ہے۔ اللہ تعالیٰ آپ کی اس خدمت میں حامی  
ناصر ہو۔“

## (۲) حضرت حافظ رشدن علی نبیر کی فادیت نیک تحریک

نائب امام مجدد لندن بن بشری احمد صاحب فتنیق  
تحریر کرتے ہیں ۔

”حضرت حافظ رشدن علی نبیر بہت پسند آیا۔  
میرے اور دو صار دوستوں نے مجھی پڑھا اور  
بہت تعریف کی۔ اصل میں تو جماعت کی تربیت  
کئی تھے اب بیہنایت ضروری ہے کہ سلسہ  
کے بزرگان کے حالات شائع ہوتے رہیں۔  
مسئلہ مسائل میں تو ہماری جماعت خدا کے  
فضل سے کسی سے شکست نہیں کھا سکتی اصل  
ضرورت اب روحانیت پیدا کرنے اور تربیت

داستوں سے ہماری کوئی جیونہ کو کے ہندوستان میں  
آئے اور اسے پر باد کرنے لگے۔ اس کے کچھ وحدہ بعد  
راجہ شالیو اہن گردی پر بیٹھا۔ بہت نخواہے وحدہ  
میں شالیو اہن نے شک، چینی، تاتار، باملیک وغیرہ  
کو شکست دیدی۔ ایک دن شالیو اہن ہمارے علاقہ  
میں گیا۔ وہاں وہنہ میں نامی ایک مقام پر اس نے ایک  
آدمی کو دیکھا۔ جس کا رنگ سفید تھا اور جو سفید پڑھے  
پہنچنے تھا۔ شالیو اہن تو علوم ہواؤ کو دیکھ کر کوئی کام راجہ  
ہے۔ اس نے اس آدمی سے پوچھا کہ تم کون ہو؟ اس نے  
جواب دیا میں گنو اوری کا بیٹا ہوں۔ میں صداقت کا وعظ  
کرتا ہوں۔ اور مذہب کی تبلیغ کرنا چاہتا ہوں۔ پھر راجہ  
نے اس سے پوچھا ”تمہارا مذہب کیا ہے؟“ اس پر اس  
شخص نے جواب دیا ”اے راجہ جب میکھ دش میں  
سے صداقت غائب ہو گئی اور بُرے رجحانات کی کوئی  
حدی مذہب ہیں تو میں وہاں ظاہر ہوں۔ میرے کاموں  
سے گذرے اور بُرے لوگوں کو تبلیغ ہوئی اور مجھے  
بھی ان لوگوں کے ہاتھوں دُکھ پہنچا۔۔۔ مجنت،  
صداقت اور دل کی پاکیزگی کو قائم کرنا ہمارا مذہب  
ہے اس لئے میں علیئی مسیح کہتا ہوں“ راجہ اس کے  
ساتھ عزت کا سلوک کر کے چلا آیا۔

عیسیٰ کے بھارت میں ورود کے تعلق میں تذکرہ مصہد  
ہلائل قابل غور ہیں کیونکہ عیسیٰ مذہب کی ابتدا میں  
سے پہلے جن ملکوں میں ہوئی ان میں بھارت بھی ایک  
ہے۔ عیسیٰ کے شاگردوں میں سے سینٹ نامس بھارت  
چلے آئے اور عیسیٰ کی پہلی صدی کے وسط میں کیرل  
میں سر زمین بھارت پر عیسیٰ کی گزاری کی بنیاد رکھی  
گئی۔

کامی کا ہے جس میں حضرت صاحبزادہ صاحب فیض  
کی فعش مبارک کے تدقین کے حالت ہیں۔  
یہ کتاب پچ نایاب ہے صرف ایک نسخہ لا بُریری  
میں ہے بہت ایمان افراد حالت آئیں  
درج ہیں۔ اگر اس کو بھی شائع فرمائیں ہماری  
نئی پود کو حضرت صاحبزادہ صاحبکے اصل  
مقام کا علم ہو سکے گا۔“

**الفرقان۔ انشاء اللہ حضرت میر محمد اسحاق رضی اللہ عنہ**  
نبیر کے بعد حضرت صاحبزادہ سید عبداللطیف نبر شائع ہو گا۔  
اجاب اپنے قمی مضاہین جلدار ممال فرمادیں ہیں ۔

### (۳) فلسفہ امامت نبر کے متعلق

جناب مک محدث شریعت صاحب داد پیشی سے  
لکھتے ہیں ۔

”مکرم معظلم حضرت مولانا۔ السلام علیکم و رحمة الله و برکاتہ  
آج آپ کا رسالہ الفرقان مالا۔ دیکھ کر عمل  
باغ با غریبی۔ سچ تو یہ ہے کہ رسال الفرقان  
آسمانی مادہ سے کم نہیں ہے ہر ماہ کی دن باری  
کی انتظار رہتی ہے۔ اس کا رسالہ مل جاتا ہے من  
کو تسلیم ہو جاتی ہے جب تک نام رسالہ کا مطالعہ  
نہیں کر لیتا۔ مل مل دن نہیں ہوتا جب سماں تک مو جاتا  
ہے تو پھر آئندہ شمارہ کا انتظار کرنے شروع کر دیتا ہو۔  
اس ماہ کا رسالہ یوں کہ ”فَلَقَدْ أَمِنَتْ نُورٌ“ ہے ۔  
میری نظر سے گزرا۔ نہایت لکھ تحقیقی اور دلکش  
مقابلہ ہے آپ نے بہتر کمال کو تحقیقی حق کرنے والے  
انسانوں پر بہت احسان کی ہے جو اکمل افتادا جنما۔  
دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ آپ کی غریبی برکت دے اور  
کام کی نیوں الی بی غریبی نفل دکوم سے عطا کئے پائیں  
اور آپ کو اپنی اہمیتی خواہش کے مطابق زیارت حوتیں۔

لکھتے ہیں۔ میرے فردی کی زندگانی ملتفت کے  
حالات بیان کرنے سے نیچو انویں دو عناصر  
طوبیت پر فرقی کرنے کی وجہ پیدا ہو گئے ہے۔  
اگر آپ بھی حضرت صاحبزادہ عبد الملکیت  
صاحب شہید کامل کا بھی کوئی نہ پرشائع کر دیں  
تو بہت صفتی ہو گا کیونکہ محسوس کرتا ہوں کہ  
ہماری نئی پود حضرت صاحبزادہ صاحب کی  
علمیں الشان اور قید المثال قربانی کو بھلوئی  
جا رہی ہے۔ بھی تو وہ لوگ موجود ہیں  
جنہوں نے حضرت صاحبزادہ صاحب کو کہتے  
دیکھا ہے اور وہ اپنے کے شماں کی بیان کرنے  
ہیں۔ بعد میں یہ سب کچھ نامنکن ہو گا۔ اور اگر  
آپ اس طرف توجہ فرمائیں گے تو میرے فردی  
یہ ایک نادینی کام ہو گا۔ اس سلسلیں حضرت  
قااضی محمد یوسف صاحب حضرت صاحبزادہ  
اوامن صاحب تقدسی صاحبزادہ محمد طیب نسب  
حضرت مراشیر احمد صاحب کے مقدمہ میں تو  
مل ہی جائیں گے۔ ایک امریکن کتاب ہے  
Under The absolute  
Amir، جس میں حضرت صاحبزادہ صاحب  
کے واقعہ شہادت کے حالات ایک امریکن  
اخیر نے جو اس وقت کامیں میں تھا درج کئے  
ہیں۔ میرے یہ کتاب بڑی تلاش کے بعد ریش  
میوزیم سے حاصل کر کے اس مکمل سوانح کو  
روٹ کر لیا ہے۔ یہ کتاب تقریباً ۱۵۰ صفحی  
ہے۔ اسی میں حضرت صاحبزادہ صاحب کی  
بعض کرامات بھی مصنوع نہ درج کی ہیں۔  
آپ کے ارشاد پر میں یہ حوالہ آپ کی بھجواد نگار  
غلانت لا بُریری میں ایک کتابچہ احمد نور صاحب

# آل محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) میں کون کوں شامل ہے؟

(مزینا پھرلوی مُحَمَّد اسْدُ اللَّهِ صاحبِ فَرِشَّقَ کاشمیری خاضع دیوبند)

لُغتِ عرب کی رو سے لفظ "آل" کے بھی معنی ثابت ہوتے ہیں۔ چنانچہ "السان العرب" جو ایک شہر عالم اللُّغَتِ ہے، میں لکھا ہے:-

وَالْأَرْجُلُ أَهْلُهُ وَاللَّهُ وَالْأَلْ  
رَسُولُهُ وَالْيَمَارَةُ أَصْلُهَا أَهْلُ شَمْ  
ابْدَلَتِ الْهَادِهِ هَمْزَةٌ فَصَارَتِ فِي التَّقْدِيرِ  
آلَ فَلَمَّا تَوَالَتِ الْهَمْزَقَانِ ابْدَلَوْا  
الثَّانِيَةَ الْفَاءَ كَمَا قَالَوا أَدْمَرُ فَلَمَّا  
كَانُوا يُخْصُونَ بِالْأَلِ الْأَشْرَفِ  
الْأَخْصُ دُونَ السَّائِلِ الْأَعْسَمِ حَتَّى  
لَا يَقْعَلَ الْأَفَافِ تَحْوِيلُهُمُ الْقَرَادُ آلِ  
اللَّهِ وَقَوْلُهُمُ الْمَلَهَةُ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ  
وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِنْ  
آلِ فَرْعَوْنَ - (السان العرب فصل الهمزة)  
حروف اللام حرف ملء

ترجمہ:- "آدمی کی آل" اس کے اہل ہوتے ہیں اور اللہ کی آل اور اس کے رسول کی آل ان کے اولیاً باریں پیغمبر تبعید ہوتے ہیں۔ آل دراصل اہل تھا پھر اس کی ہماری بزرگ سے بدل لئی اور آل بن یا یا بدب دد ہمیزے جمع ہو گئے تو دوسرے کو لفظ میں تبدیل کر دیا گیا۔ جیسا ادم کہا جاتا ہے اور اہل عرب آل کو خاص لوگوں اور مشتمل فارسے مخصوص رکھتے ہیں نہ عام لوگوں سے۔ جیسا کہ کہا جاتا ہے قاری

بعض لوگوں کی طرف سے کہا جاتا کہ آلِ عَمَدَ سے مراد صرف "آل بیت" ہیں۔ اہل بیت کے معنی ہیں "مُحَرَّمَةٌ" اور مُحَرَّمَةٌ میں اگرچہ بیویاں بھی افضل ہیں مگر پھر بھی آلِ محمد کو محمد دوکے اس سے مراد صرف حضرت فاطمہؓ کی اولاد کا حق ہے۔ اس مفروضہ پر آجے یہ مستدل کھڑا کر دیا جاتا ہے کہ امامت و خلافت صرف حضرت فاطمہؓ کی اولاد کا حق ہے اُمّتِ محمدیہ میں سے دوستکار افراد کا حق ہے۔

اب ہم لُغت، قرآن و سنت اور ائمۃ اہل بیت کے اقبال کی رو سے دیکھیں گے کہ آلِ محمد کوں ہیں؟ آیا آلِ محمد سے صرف حضرت فاطمہؓ کی اولاد بھی مراقب ہے یا اُمّتِ محمدیہ میں شامل ہے؟ جب اس کا فیصلہ ہو جائے تو خود بخوبی مستدل بھی مل ہو جائے گا کہ خلافت و امامت صرف اولاد فاطمہؓ سے مخصوص ہے یا اُمّتِ محمدیہ کے دوسرے افراد بھی اس سے حصہ پاسکتے ہیں؟

**لُغتِ عرب کی رو سے آلِ محمد سے اپنے رہنمک  
امامتِ مُوكَفَّمَ مَرَاد ہے۔**

صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبتی اولاد اور اُمّتِ مُومنَوں کوں شامل ہیں اور جب لفظ "آل" کی بدلے انسان سے منسوب ہو تو اس سے اس کے تابعدار بھی مراد ہوتے ہیں۔ جیسے "آل نبی" اس سے مراد بھی کہ تابعدار ہوں گے یا "آل فرعون" اس سے مراد فرعون کے تابعدار ہوں گے۔ اور

”اہل الرجال اتباعہ و اولیاءہ  
و منہ الحدیث سلمان من آل الہیت  
قال اللہ عز و جل کہ دا ب افریون  
وقال ابن عزفہ یعنی من آل الیہ  
بدین او مذہب او فنیب و منہ  
قولہ تعالیٰ دخلو آل فریون  
اشد العذاب ..... ولا یستعمل  
الآل الا فیما فیه شرف غالباً  
فلایقال آل الاسکاف کمایقال  
اہله۔“ (تاج العروس باب لللام ۲۳۴)

ترجمہ:- آدمی کے اہل اس کے تابعاء اور اس کے اولیاء  
ہیں اور اسی سے یہ حدیث ہے کہ سلمان یہم میں سے  
ہماسے اہل بیت میں سے ہے اشتر تعالیٰ نے  
قرآن مجید میں فرمایا ”آل فریون کی مادت کے  
مطابق“ اور ابن عزفہ نے کہا کہ آدمی کی آل وہ ہے  
جو اس کی طرف دین یا مذہب یا نسب کے لحاظ سے  
رجوع کرے۔ اسی سے اشتر تعالیٰ کا قول ہے کہ ”آل  
فریون (فریون کے تابعاءوں) کو سخت ترین حفظاً  
میں داخل کرو“ اور آل وہاں استعمال  
کیا جاتا ہے جہاں عزت اور برداشت کا پہلو غالب  
ہو۔ پس ”آل اسکاف“ یعنی موجودی کے آل کا لفظ  
استعمال نہیں کیا جائے گا۔ ہاں آل اسکاف کہا  
جاسکتا ہے۔

تاج العروس کے ای صفحہ پر لکھا ہے:-

وقال انس سئل رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم من آل محمد قال  
کل قرق

ترجمہ:- حضرت انس رضی اللہ عنہ نے کہا کہ حضرت صلی اللہ  
علیہ وسلم سے سوال کیا گیا کہ پا رسول اللہ اے آل محمد

خدا کی آل ہیں اور کہا جاتا ہے اے اللہ اے محمد پر اولاد  
اکی آل پر درود بھیجیں۔ اور جیسا کہ آیت قرآن مجید  
میں ہے کہ فرعون کے تابعاءوں سے ایک سو من نہیں۔  
اسی لغت کے متن پر لکھا ہے واہل مکمل فہرست  
آئندہ یعنی ہر تجھی کی اہل اس کی امت ہے۔ واہل  
الرجل و اہلتہ ذرجمہ یعنی مرد کی اہل اس کی بیوی  
ہے اور بیوی کا اہل اس کا مرد ہے۔  
شیعہ حضرات کی ایک مشہور لغت ”مجھ البخاری“ میں  
پر لکھا ہے :-

آل عمران المؤمنون من آل  
ابراهیم وآل عمران وآل یاسین  
وآل محمد۔ حاصلہ ان المؤمنین  
کلّهم متّنا سلوب یتشعب  
بعضهم من بعض ذریّة بعضها  
من بعض۔“

ترجمہ:- اہل ابہا یعنی میں سے جو مومن ہیں وہ اہل عمران، اہل  
یاسین اور اہل محمد ہیں۔ جس کا حاصل ہے کہ تمام  
مومن ایمان کے لحاظ سے ایک دوسرے کی شان ہیں اور  
روحانی لحاظ سے ایک دوسرے کی ذریت ہیں۔

پھر اسی مجھے اکبخاری کے متن پر لکھا ہے:-

”اہل القرآن اہل اللہ و خاصتہ  
ای حفظۃ القرآن العاملون به  
هم اولیاء اللہ۔“

ترجمہ:- اہل قرآن اہل اشد ہیں اور اس کے خاص لوگ  
یعنی قرآن کی حفاظت کرتے والے اور اس پر عمل  
کرنے والے اور دیوار اولیاء اللہ ہیں۔

آل و آل کے استعمال میں کیفیت مشہور لغت  
”تاج العروس میں لکھا ہے:-

تھے اور اس کی قوم میں سے جو لوگ بھی اس کے تابع دار تھے وہ اس کی آل ہیں۔

**امام جعفر کا فیصلہ کہ امتِ مؤمنہ امّہ اہل بیت آلِ محمدؑ میں داخل ہے** [بھی یعنی مانتے تھے کہ امت بھی اہل بیت میں شامل ہے۔ پرانا خواہ امام جعفر صادق سے روایت ہے:-

العياشی عن الصادق من أتقى الله  
منكرو وصلاح فهو من أهل البيت.  
(تفصیلی پارہ ۱۳) زیریات رب اجعل  
هذا البلد أهنتا

عیاشی نے امام جعفر صادق سے روایت کیا ہے انہوں نے فرمایا کہ جو شخص تم میں سے خدا کا خوف رکھتا ہے اور اپنے اعمال سنوارتا ہے وہ ہم سے ہمارے اہل بیت میں سمجھے۔ اسی طرح ایک اور روایت میں امام صاحب فرمایا ہے،  
ان آل محمدؑ ذریته و اہل بیته  
الائمة الرؤسیاء و عترتہ و  
اصحاب العباد و ائمۃ المؤمنون  
الذین صدقوا بما جاء به من  
عند الله المتمسکون بالثقلین  
(تفسیر حسانی زیریات ان اللہ اصطفی  
ادھر۔ آل عمران ۶۷)

ترجمہ:- آل محمدؑ کی ذریت ہے اور اہل بیت اور اعلیاء اور اپنے کی عترت اور اصحاب عباد ہیں اور وہ امتِ مؤمنہ بھی جنہوں نے اس کی تصدیق کی جو محمدؑ اشیٰ کی طرف سے لائے اور قرآن مجید اور اہل بیت سے مستحب کیا ہے۔

اب ان روایات میں خاندان نبوی کے ملاude امتِ مؤمنہ کو بھی آل محمدؑ میں شامل قرار دیا گیا ہے، ہمارے مشہور

کون ہی ؟ اپنے فرمایا ہر متقدی آل محمدؑ ہے:-  
(صلی اللہ علیہ وسلم)۔ (تاج العروس ص ۲۷ ج ۲)  
شیعہ حضرات کی مشہور تفسیر "مجمع البيان لعلوم القرآن"  
میں لفظ آل کے متعلق لکھا ہے:-

وَالْأَلُّ وَالْأَهْلُ رَاحِدُ بِقَالٍ  
إِلَّرِجَلٌ قَوْمَهُ وَكُلُّ مَنْ يَوْمَٰلٌ  
إِلَيْهِ بِنَسْبٍ أَدْقَرَابٌ مَا خَوَذَ  
حَنَ الْأَوَّلُ وَهُوَ الرَّجُوعُ ... . . . قَالَ  
أَبُو عَصِيدَةَ مَمْعَتْ أَعْرَابِيَّاً فَصَبَحَ  
يَقُولُ أَهْلُ مَكَّةَ آلَ اللَّهِ فَقَدْلَا  
مَا قَعَدَ بِذِلِّكَ قَالَ الْيَسُوا  
مُسْلِمِينَ الْمُسْلِمِينَ آلَ اللَّهِ  
وَأَنْسَى بِقَالَ آلَ فَلَانَ لِلرَّئِسِ  
الْمُتَبَّعِ وَفِي شَبَّهِ مَكَّةَ لَا تَهَا أَمْرٌ  
الْقَرْبَى وَمَشَلُ فَرَعُونَ فِي الضَّلَالِ  
وَاتِّبَاعُ قَوْمَهُ لَهُ . (تفسیر مجمع البيان  
زیریات واغرقنا آل فرعون)

ترجمہ:- آل اور اہل ایک ہی چیز ہے اور کہا جاتا ہے کہ اس کی قوم اور جو بھی نسبت قربات کی وجہ سے اس کی طرف رجوع کرے کیونکہ آل اول سے نکلا ہے جس کے معنی "رجوع" کے ہیں۔ ابو عصیدہ نے کہ کیا کہ میں نے ایک فصیح اعرابی کو کہتے تھے "آل کو اشد کی آل ہیں" ہم نے اسے کہا کہ اس سے کیا مراد ہے؟ اس نے جواب دیا کہ کیا الی مک مسلمان نہیں ہیں؟ مسلمان اشد کی آل ہیں۔ (یہ مفترکہ ہے) جس رئیس کے تابع دار ہوں انہیں اس کا آل کہہ دیا جاتا ہے اور مذکور کے آل بھی کہا جاتا ہے کیونکہ تمام بستیوں کی ماں ہے۔ اور فرعون کی آل بھی کہا جاتا ہے کیونکہ لوگ مگر ابھی بین اسکے تابع دار

کیونکہ جسمانی رشتہ ثابت جاتے ہیں مگر روسانی رشتے یعنی  
ہمیں ثابت نہیں۔ بسم فانی ہے اس سے جسمانی رشتے بھی فانی  
ہیں۔ دوسرے ابدی ہے اس لئے روحانی رشتے بھی ابدی  
ہیں پس کسی شخص کا بغیر کے ساتھ بتنا ایمانی رشتہ زیادہ  
ضبوط ہوا تباہی اس کا روحانی رشتہ اس کے ساتھ تغییر  
ہو گا اور وہ روحانی لحاظ سے بغیر کی آن، اہل اور فرقہ  
میں داخل ہو گا۔

**خلافت کا وعدہ صرف** جب یہ ثابت ہو گی کہ آنے  
محمدیں اُنتہٗ نور نہ ہیں  
نیک لوگوں سے ہے

شامل ہے تو خود بخود  
یہ بھی ثابت ہو گی کہ امامت و خلافت بھی تمام اُنتہٗ محمدیہ  
کے اہل افراد کا حق ہے کیونکہ قرآن مجید میں تمام روحانی  
العامات اور رقیات ایمان اور عمل صالح سے وابستہ  
قراءت یئے گئے ہیں۔ اسی طرح امامت و خلافت کا وعدہ بھی  
صرف اہلی لوگوں سے ہے تو ایمان اور عمل صالح کے اعماق  
سے مقصود ہوں پرانچے اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں:-

وَعْدَ اللَّهُ الَّذِينَ أَصْنَوْا هُنْكُمْ  
وَعَمِلُوا الصَّلَاحَتِ لِيُسْتَخْلِفُوكُمْ  
فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفْتُ الَّذِينَ  
هُنْ قَبْلُهُمْ (۴۷)

ترجمہ:- اللہ تعالیٰ نے تم میں سے ایمان و اموال اور عمل  
صالح کرنے والوں سے دعوہ کر رکھا ہے کہ وہ  
ضروراً نہیں زین میں خلیفہ بناتا رہے گا جیسا کہ  
ان سے پہلے لوگوں کو خلیفہ بناتا رہا۔

اس آیت سے ظاہر ہے کہ خلافت کے اہل صرف اعمال  
صالح بجا لائے دا لے مون ہیں پس یہ کہنا کہ خلافت صرف  
اولاد فاطمہؓ یا اہل بیت نبوی کا حق ہے درست ہیں۔

**خلافت میں کوئی مل سکتی** اس کی تائید حضرت  
ابا یہیم علیہ السلام

مشہور بنیلگ شیخ نبی الدین ابن عویی نے الحدیث کے پیغمبر وہ  
کی آن کی امت کے عمار و صلحاء ہیں۔ پرانچے آپ  
فرماتے ہیں:-

وَالْعِلْمَاتُ أَلِ الرِّجْلِ فِي لِغَةِ الْعَرَبِ  
هُوَ خَاصَتُهُ الْأَقْرَبُونَ إِلَيْهِ وَ  
خَاصَّةُ الْأَنْبِيَاءِ وَالْأَمْمَ هُوَ  
الصَّالِحُونَ الْعُلَمَاءُ بِاللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ۔

(فوہات مکیہ ج ۵۱۹-۵۲۰)

ترجمہ:- جاننا چاہیئے کہ آدمی کی آن لعنت عرب میں وہ خاص  
لوگ ہیں جو اس سے زیادہ قریب ہوں اور انہیار کے  
خاص لوگ اور ان کی آن حقیقت میں صاحبین عالم  
بائش لوگ ہیں جو ایمان رکھتے ہوں۔

**عترت بھی عام ہے** اہل لعنت نے لفظ "عترت"  
کو بھی دوڑہ نزدیک کے  
تمام علقوں کے لئے عام لکھا ہے۔ پرانچے مشہور راغب  
"منتہی الدب" میں ہے:-

"عترت خویشان اور اداوار ب باشند۔

یا ازا باعد و منه حدیث الصدیقین محن عترة

رسول اللہ (صلی اللہ علیہ و سلم) باب العین)

یعنی عترت آدمی کے رشتہ داریں خواہستری  
ہوں یادوں کے اسی سے حضرت ابو بکر صدیق رضی کی حدیث  
ہے کہم کہ حضرتؐ کی عترت ہیں۔

اسی طرح غزوہ بدرا کے قیدیوں کو رکن کہا ہے  
میں حضرت ابو بکرؓ نے اس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سفارش  
کی ہم عترتیک یا رسول اللہ (ناج العروق) متن ۳۷  
یعنی اے اللہ کے رسول اداہ آپ کی عترت ہیں۔ حقیقت  
انسان کی عترت اور آنے والے خاص لوگ ہیں جو اس سے  
کوئی تعلق رکھتے ہوں، یعنی عترة روحانی ہو یا جسمانی۔

ظاہر ہے کہ نبی سے اصل رشتہ روحانی رشتہ ہی ہوتا ہے

ترفیات یا خلافت کی حقدار نہیں بلکہ قرآن مجید بتاتا ہے کہ غیر صالح تردی پسپر کی آل میں شامل ہی نہیں بلکہ وہ عذاب الہی کا مورد بتاتا ہے خواہ وہ جسمانی لحاظ سے پسپر کا بیٹا ہی کیوں نہ ہو۔ حضرت نوح علیہ السلام سے اللہ تعالیٰ نے وعدہ فرمایا تھا کہ میں تیرے اہل کو فرق ہونے سے بچاؤں گا۔ جب نوح کا بیٹا فرق ہونے لگا تو حضرت نوح نے اللہ تعالیٰ کو پیکارا کہ اے اللہ! تو نے میرے آل کو بچانے کا وعدہ کیا تھا اور یہ میرا بیٹا میرے الی میں سے ہے۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے فرمایا اتنہ لیس من اہلک اتنہ عمل غیر صالح۔ یعنی وہ تیرے الی میں سے نہیں ہے کیونکہ اس کے اعمال غیر صالح ہیں۔ اب ظاہر ہے لجسمانی لحاظ سے کوہ آپ کا بیٹا تھا مگر چونکہ اس کے اعمال غیر صالح تھے اس لئے اللہ تعالیٰ نے حضرت اسے نوح کا آل قرار نہیں دیا بلکہ اسے نکریں کے ساتھ غرق کر دیا اور نوح کو سختی سے ہدایت کی کہ ایسا مطابق بوجھ سے نہ کرو علم پر مبنی نہیں۔ اس سے معلوم ہتا کہ حضرت نوح کا اسے اپنے الی میں سے بچنا الی پر مبنی تھا۔ پس حضرت نوح کا بیٹا غیر صالح عمل کی وجہ سے نوح کے الی بیت سے خارج کر دیا گیا اور غصب الہی کا مورد بنا۔ اسی طرح اگر اولاد فاطمہؑ سے کوئی غیر صالح عمل رکھتا ہو تو وہ آل محمدؐ سے خارج بھجا جائے گا۔ کیونکہ صالح اعمال ہی کوئی کیستیت نہیں رکھتا۔ ہاں اتنی بات ہے کہ جو اولاد فاطمہؑ سے ہو اور قریب، مستقی اور صالح ہو تو اسے عام مومنین پر جسمانی رشتہ کے لحاظ سے ایک جزوی فضیلت ہوگی۔ یہ جزوی فضیلت خلاف کیستیت نہیں جاتی۔ کیونکہ آیتِ سختیات میں خلافت کیستیت نہیں جاتی۔ ایک اہل صالح بجالانے والے مومنوں کو اس کا حقدار قرار دیتا ہے۔

لگائیت "امامت" سے بھی ہوتی ہے یعنی بھب اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو منصبِ امامت پر فائز فرمایا تو آپ نے حوض کیا تھا درجن ذریتی! یعنی میری ذریت سے بھی امام بنتے رہیں تو اللہ تعالیٰ اسے صفات لفظیوں میں فرمایا لایتال عہدی الطالحین (سورہ بقرہ) یعنی میرا ہد صرف نیکوں سے ہے ظالموں کو میرا ہد نہیں پہنچ سکتا۔ اب ظاہر ہے کہ امامت خلافت حضرت ابراہیم کی آل میں سے صرف مومنوں اور صالحوں کے لئے ہے ان کے لئے قطعاً نہیں بوجیر صالح ہوں اگرچہ دسمجی لحاظ سے بیٹے ہی کیوں نہ ہوں۔

پس جب ہم دعا مانگتے ہیں اللہم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراهیم وعلی آل ابراہیم اتنک حمید حمید یعنی اسے اللہ! حضرت محمد اور ان کی آل یہ درود مجید جیسا کہ توئے ابراہیم اور ان کی آل یہ درود بھیجا تو اس سے صرف حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے سچے تابعداروں صالح مراد ہوں گے خواہ وہ آپ سے جسمانی رشتہ رکھتے ہوں یا نہ۔ کیونکہ ہم آل محمد کے لئے وہ انعامات مانگتے ہیں جو آل ابراہیم پر ہوتے تھے اور آل ابراہیم میں سے آیتِ مذکورہ بالا کی حد سے ظالموں میشنا ہیں اور وہ صلة (ربکات روحانیہ) کے مسخر نہیں ہیں بلکہ یہ دعا بتوان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے خود سمجھا ہی ہے آپ کے خلق تابعداروں کے لئے ہے ذ فیر تابعداروں اور غیر صالح لوگوں کے لئے الگ یہ دسمجی لحاظ سے اولاد فاطمہؑ کیوں نہ ہوں۔ کیونکہ قرآن مجید امامت و خلافت کو اس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے خاندان سے مخصوص قرار نہیں دیتا بلکہ امانت مددیہ میں سے اہل صالح بجالانے والے مومنوں کو اس کا حقدار قرار دیتا ہے۔

**غیر صالح فرداں محمد ایں ہو سکتیں** [یہی نہیں کہ غیر صالح اولاد روحانی

ہوں یا نہ رکھتے ہوں۔ گو قرآن مجید میں آلِ محمد کا لفظ تو موجود نہیں مگر بحیثیت رسول اللہ، حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو موصوی کا باپ قرار دیا گیا ہے۔ پس امتِ مُؤمنہ آل رسول ہے اور درود شریعت میں آلِ محمدؐ میں شامل ہے اور ان سب برکات کی نسبت ہے جو آلِ ابراہیمؐ کو حاصل تھیں۔ ایک اور آیت ہے جو آل کے موصوی پر وہ نسبتِ دالیٰ ہے۔ فرمایا واغرقنا آل فرعون بیز فرمایا وادا جھینٹک من آل فرعون۔ یعنی ہم نے آلِ فرعون کو غرق کیا تھا اور

”ہم نے تم کو آلِ فرعون سے خبات دی تھی۔“

صاف ظاہر ہے کہ یہاں فرعون کی اولاد مراد نہیں بلکہ فرعون کے متبعین مراد ہیں خواہ اولاد تھے یا آں کا شکر۔ اور یہ تاریخی واقعہ ہے کہ فرعون لشکرِ سمجھیت غرق کیا گیا تھا۔ یہ آیت فیصلہ کر دیتی ہے کہ آں سے داصل متبعین مراد ہوتے ہیں خواہ اولاد ہوں یا صرف متبعین۔

**مرقدم اہل بیت** | اہل بیت کہلانے کی سب سے پہلی عقدار انسان کی بھروسہ ہوتی ہے۔ اسی لئے آیت تطہیر جو نبی کیمؐ صلی اللہ علیہ وسلم کے اہل بیت کے تعلق میں نازل ہوئی ہے اس کے سیاق و سبقاً میں ”ازدواج نبی“ کا ذکر ہے۔ چنانچہ ارشاد ہے وقرت ف بیوی تک و لا تبرجن تبرج الجاهلیة الارملی و اقمن الصلوة و اتین الزکوة و اطعن اللہ و رسوله۔

اس کے بعد فرماتا ہے اتما یہ ریسا اللہ لیذھب عنکم الرجس اہل البیت و یطھر کو تطہیر ا۔ پھر اس کے بعد ازدواج نبی کے ذکر میں ہی فرمایا و اذکون ما یتلى ف بیوی تھکن من آیات اللہ و الحکمة ان اللہ کان لطیفًا خبیرًا (۱۱۴ آیت) ترجمہ:- اور اپنے گھروں میں بھرپڑھا اور پہلی جاہلیت کا بناؤ سنگارہنہ دکھاو۔ نمازوں کو

**اُمّتٌ مُؤمِنَةٌ اَنْخَرَفَتْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** | یہ بات بھی سمجھنی پڑے گی کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مرد کے باپ ہیں۔ ہاں اس بات کا اشارت موجود ہے کہ آئی اُمّت کے روحاںی باپ ہیں اور آپ کو منے والے آپ کی روحاںی اولاد ہیں۔ چنانچہ فرمایا:-

ما کانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ دِرْجَاتِكُمْ  
وَلِكُنْ رَسُولُ اللّٰهِ وَخَاتَمُ النَّبِيِّينَ

(سورہ احزاب)

یعنی حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم تمہیں سے کسی مرد کے باپ نہیں ہیں لیکن وہ اللہ کے رسول اور خاتم النبیین ہیں۔

اب یہاں اس آیت میں اُمّت کی حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے جماںی اوقتوں کی نسبت کی گئی ہے اور روحاںی اوقتوں کا اشارات کیا گیا ہے۔ یعنی حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اُمّت کے روحاںی باپ ہیں اور نبیوں کی ہمپر۔ پس آپ ساری اُمّت کے روحاںی باپ ہیں اور اُمّت آپ کی روحاںی اولاد ہونے کی وجہ سے آپ کے کلامات روحاںی کی وارث ہے نہ کہ صرف آپ نے یہی رشتہ رکھنے والے لوگ۔ اسی طرح اس سے پہلے فرمایا ہے:-

النَّبِيُّ اولٰئِي بِالْمُؤْمِنِينَ مِنَ النَّفْسِمْ

وَأَذْوَاجُهُ أَمْهَاتُهُمْ (سورہ احزاب)

یعنی نبی کا تعلق موصویوں سے سب سے

قریب ترین رشتہ ہے (یعنی باپ کے رشتہ

کا) اور نبی کی بیویاں موصویوں کی نمائیں ہیں۔

اس سے واضح ہے کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اولاد یعنی آلِ محمد موصویوں ہیں خواہ وہ آپ نے جو رشتہ رکھتے

اجنگلہ اہل بیت میں خود حضرت ابراہیمؑ مجھی داخل ہیں اسلئے مذکور کی ضمیر استعمال کی گئی۔ بیوی قرآن کریم کے نزدیک اور لفظ طرب کے خاورہ میں اہل بیت میں بہرخال داخل ہے چنانچہ سوہہ یوسف میں ارشاد ہے کہ زیخا نے حضرت یوسف پر الزام دیتے ہوئے پسند خادم سے کہا ماجزا رہن ارادہ باہدث صوہُ الائِن سیجن او عذابُ الیم (یوسف ۲۷) کہ اس شخص کی کیا نزاکتے جس نے اپرے اہل سے یعنی بیوی سے گرفتاری کا ارادہ کیا تھا اس نزاکتے کو وہ قید کیا جائے یا اسے در دنک مذکوب یا جائے۔

اسی آیت میں اہل کے لفظ میں صرف بیوی مراد نہیں ہے بلکہ اور اور بیوی امر ایسا بات کی قطعی دلیل ہے کہ بیوی بدرجہ اولاد اور سب سے پہلے خادم کے اہل بیت میں داخل ہے پس انواعِ بیوی میں اہل اللہ علیہ وسلم بہرخال اہل بیت میں شامل ہیں۔ اہل بیت کے صلب منی انسان کے گھر دلے ہوئے ہیں جن کی خروجی میں گھروں کے سے و استبر ہوئے ہیں اسلئے بیوی اور اولاد مرد کے اہل بیت فرمایا تھا میں یہ ملکوب رہیکیاں بالغ ہو جائیں اور انہی شادی کر دی جائے تو پھر وہ اپنے خادموں کی اہل بیت میں جاتی ہیں اور انہی اولاد میں اسکے خادم کی اہل بیت ہوتی ہے۔ چونکہ اس آیت (آیت تہییر) کے نتولے پہلے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کا حضرت علی رضی اللہ عنہ سے تنکاج ہو چکا تھا اور امام حسن اور امام حسین علیہما السلام پیرا ہو چکے تھے اسے رسول کیم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس عرض سے کہ وہ بھی وعدہ تہییر میں شامل ہو جائیں تو حضرت علی رضی اللہ عنہ کے بیوی چادر میں لیکر دعا کی کہ یا خدا یا یہیں کے اہل بیت میں ان سے تحسیں دو کرے۔ یہ واقعہ اس بات کی دلیل ہیں کہ زیخا اس کا اہل بیت سے فائز کرنا مقصود تھا بلکہ مقصود تھا کہ یہ چار دس افراد مذکور اس خادم کے اہل بیت میں شامل ہو جائیں یعنی اس وقت جب ایک بیوی نے یہ خواہش کی کہ مجھے بھی چادر میں لے لیا جائے تو آپ نے فرمایا "تیری حالت تو ہر ہر ہے" مقصود ہے تھا کہ تیری تہییر کا وعدہ تو آیت تہییر میں پہلے سے ہو جو ہے "عَصْنَهُ نَفْذًا أَكَلَ وَسِعَ مِنْ رَحْمَةٍ هُوَ إِنَّمَا لَهُنْ لِفْظٌ

میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ساری امت شامل ہے آپ کے عین

قامُمُ كَوْ - زَكُوَّةٌ دِيَارُكُو وَ اُورَالْمَدَادِ مَوْلَى كَيْ فَرْمَانْزَارِي  
کرو - بے شک اللہ چاہتا ہے کہ تم سے اے اہل بیت!  
پلیسی کو دُور کرے اور تمہیں اچھی طرح سے پاک کرے  
اوہ یاد کرو جو کچھ تمہارے گھروں میں اللہ کی آئیں تو اور  
حکومت سے پڑھا جاتا ہے یقیناً اللہ تعالیٰ الطیف وغیرہ  
ہے" ۴

یہاں پر ایک سوال پیدا ہوتا ہے کہ آیت تہییر  
ذکورہ میں "عَنْكَمْ" اور "كُو" کی مذکور ضمیر پر کیوں  
استعمال کی گئی ہیں جبکہ اس آیت کے پہلے اور تیکھے اعلیٰ  
کا ذکر ہے اور ان کے پہلے متوسط کے صیغہ استعمال کے  
گئے ہیں؟

اس کا جواب یہ ہے کہ اہل بیت نبوی میں صرف ازوج  
ہی داخل ہیں تھیں آپ کی اولاد بھی داخل بھی اس لئے  
لوگوں کے شامل ہونے کی وجہ سے تغییب ۵ مذکور کی ضمیر پر  
استعمال کی گئی ہیں۔ اگر امر کی تائید سورہ ہود کی اس  
آیت سے بھی ہوتی ہے جس میں ذکر ہے کہ جب ابراہیم  
علیہ السلام کو فرشتوں کے ذریعے روکا ہونے کی  
بشارت دی گئی تو ان کی بیوی نے اس پر اپنے اور  
خادم کے بوڑھا ہونے کی وجہ سے ان ہذا الشی  
عجیب کہ کہ تعمیل کا انہار کیا۔ اس پر بشارت دینے  
والوں نے کہا اتعجبین من امر اللہ (حسمۃ  
اللہ و برکاتہ علیکم اهل البیت اتہ  
حمدہ عجید) ہود ۶ کیا تو امراءُ الہی میں تعمیل  
کرتی ہے تم پر اندکی رحمت اور برکت ہو اے اہل بیت  
یقیناً وہ بہت ہی تعریف کیا گی اور بنو رُک شان والا ہے  
اس جگہ بیوی مخاطب ہے مگر اہل بیت کے لفاظ سے  
پہلے علیس کھل کی ضمیر مذکور استعمال کی گئی ہے۔ اب یہ  
آئینہ اولاد کو شامل کر کے تغییب ہی استعمال کی گئی ہے۔  
ابراہیم کی بیوی کو اہل سے خارج کرنا مقصود نہیں بلکہ

# شذوذات

## ۴- معاذین کے لئے بھل مخت الفاظ کا استعمال

پیام مشرق لاہور درس قرآن "ان مولانا ابوالکلام آناد شائع کر رہا ہے اس میں لکھا ہے کہ:-  
 "بلاشہہ قرآن میں ایسے مقامات موجود ہیں جہاں اس نے مخالفوں کیلئے شدت و غلظت کا اظہار کیا ہے، لیکن سوال ہے کہ کن مخالفوں کے لئے؟ ان کے لئے جن کی مخالفت بعض اختلاف فکر و اعتقاد کی مخالفت تھی؟ یعنی ایسی مخالفت بومعاذناً اور جارحانہ نوعیت ہنسی رکھتی تھی؟ ہمیں اس سے قطعاً انکار ہے کہم پورے وثوق کے ساتھ کہہ سکتے ہیں کہ تمام قرآن میں شدت و غلظت کا ایک لفظ بھی ہنسی مل سکتا جو اس طرح استعمال کیا گیا ہو۔ اس نے جہاں کہیں بھی مخالفوں کا ذکر کرتے ہوئے سختی کا اظہار کیا ہے اس کا تمام تردید تعلق ان مخالفوں سے ہے جن کی مخالفت بخض و عناد اور ظلم و مژادت کی جارحانہ معاذنت تھی" (پیام مشرق جون ۱۹۷۶ء ص ۲)

## ۵- دو رواحیں میں نام کی اہل حدیث

ایسے بھائیوں کے متعلق اخبار صحیفہ اہل حدیث راجح ذکورہ بالآخران سے لکھا ہے۔  
 "یہ نام کے اہل حدیث مرزا بیوں کو تو

## ۶- جماعت احمدیہ کی ترقی، وقار اور تنظیم

شیعہ ماہ نامہ "معارف اسلام" لاہور نے لکھا ہے۔  
 "جماعت احمدیہ کی ترقی اور وقار اور تنظیم سب کے سامنے ہے اور ان کے اعتقادات سے بنیادی طور پر اختلاف ہونے کے باوجود صحیح یقین اپنے اتفاق و اتحاد اور منظم ہونے کی وجہ سے اپنے ماضی پاؤں پر کھڑی ہے کہ حق والوں کی حقیقت بھی ان کے قدم کو ہلاکتی ساختی۔ مجھے احمدی حضرات کے اعتقادات سے بحث و مطلب نہیں ہے بلکہ اسی قوم کے اتفاق و اتحاد اور تنظیم کی وجہ سے اسے بڑھنا اور ایک منظم قوم کہلانے جانے سے مراد ہے اور اسی لئے اس قوم کی مثال دی ہے" (نومبر ۱۹۷۶ء ص ۲)

اگر غور کیا جائے تو اس بیان میں بہت سے حقائق موجود ہیں۔ ان ناسا مدد حالات میں کہ دوسرے سب لوگ شداسکے، سور کی جماعت کے پاؤں ہلانے کے دلیل ہوں اس جماعت کا ترقی کرنا، وقار اور تنظیم کو حاصل کرنا اللہ تعالیٰ کی تائید کے بغیر نہیں۔ جماعت احمدیہ خوب جانتی ہے کہ پیغموریت حالات روحاںی خلافت کی پوکات کا ایک نمونہ ہے اسلیے اس اسمانی نعمت کا جتنا بھی شکر ادا کیا جائے کہ ہے۔

”ایک روز نئی شام کے بعد گیا وہ حمیت ہوں  
مکان کی پوچھی منزل میں تشریف فرمائے۔  
میں نے کہا کہ ایک شریاد آیا ہے سے  
یہ کس علیسی دوڑاں کا مکان ہے  
ذمیں جس کی چار مامان ہے  
شعر چونکہ برحال تھا اس نے پسند فرمایا۔“  
(دوسرے وقت لاہور ۲۱ جون ۱۹۶۱ء)

## ۵۔ الحمدی شعرا کی بیانات اور ”سیاہِ مشرق“

بلاد برا عراض کرنے اور عجیب چینی کو بیشہ بنانے  
والے تو بلیغ ترین کلام دباغی قرآن مجید میں بھی غلط طور پر  
غلطیوں کی نشاندہی کرنے سے ہیں چونکہ اسلئے ذرا بھی شکن  
بات ہیں اگر لاہوری رسالت ”سیاہِ مشرق“ اپنے معانداز  
انداز میں لکھ دیا ہے کہ:-

”اب تک بعثتے قادر یافی شعراء مشہور ہوئے  
ان کی نظیں بھی اکثر پھیکی اور تبان و بیان  
کے لحاظ میں سُست اور عجیب و غریب میں  
سے یہ ہوتی ہیں۔“ (اپریل ۱۹۶۷ء)

معاصر کو معلوم ہونا چاہیئے کہ شعر کی داد دینے کے لئے  
شعور کی ضرورت ہے معاذت کی صورت میں وحیم مشرق کا  
توں صادق آتا ہے کہ

ہنر پھیشم عدادت بندگی علیہ است  
 محل است سعدی و در پیغم دشمنا خادم  
 علاوه اری ہم امام راغب اصنیفی کی مشہور کتاب  
 المفردات سے اہل ذوق کے لئے یہ عجیب والہ  
 درج کرتے ہیں لکھا ہے:-

”قَيْلَ أَخْسَنُ الشِّعْرِ الْجَذْبَةُ  
وَقَالَ بَعْضُ الْمُكْمَلَةِ لَمَرْ يُسَرَّ  
مُسَدَّدٌ ثُنَّ صَادِقُ الْهَجْةِ مُفْلِقاً“

مشرک فی الرہالت کہہ کر نفرت کا اہم  
کر ستھیں اور شتم نبوت کا مذہب ہوگی بنت اکر  
جلوسوں کا سانگ بناتے ہیں ! مگر مستکین  
فی الولہت کو اپنے دینی بھائی قرار دیکر  
ان کو اپنی رمکیاں نکاح میں دیتے ہیں اور  
ان کے حنازے پڑھتے ہیں اور ان کے حق  
میں دعا کرتے ہیں اور ان کو مردم و تنفس  
لکھتے ہیں ..... وہ تکفیر مسلمانان کا مضمون  
اللہ کریم دھوکہ دیتے ہیں کہ کسی کلمہ کو کہ بھی  
کافر نہ کہو وہ کافر ہو جاؤ گے - خواہ وہ  
قریبیت، تعزیز پرست ہو۔ لیں ان کے  
نزدیک کلے کامنگریت پرست ہی کافر ہے  
یا یہودی، عیسائی ہے۔ کلمہ کو کفر و شرک  
کے تو وہ اسلام سے خارج نہیں ہوتا۔

مگر مزایوں سے مقابلہ ہونا ان کلمہ کو  
قادیانیوں کو کافر خارج از اسلام کہنے کو  
سب تیار ہو جاتے ہیں حالانکہ دھوکی نبوت  
قریبیت اور تعزیز پرستی سے بڑا گناہ نہیں ہے  
.... کتاب و سنت سے یہ غافل ہیں اور  
کہتے ہیں کہ اس علم کی اب قدر نہیں ہے۔  
بڑے بڑے خاندانی علماء کی اولاد کتاب و  
سنن سے جاہل ہے اور فضاری کے مشاہد  
جن رہے ہیں۔

(صحیفہ اہل حدیث کلپاٹ فروہی لائبریری صفت ۲۰۰۲)

## ۶۔ یہ کس علیسی دوڑاں کا مکان ہے؟

اجمی حال میں جناب مفتی محمد سعید صاحب لاہور کا انتقال  
ہوا ہے۔ ان کے حالات کے سلسلہ میں جناب شفاء الملک  
حیکم محمد سعید صاحب فرشی نے لکھا ہے کہ:-

تمہاری میں نہ آیا تھا جدائی کا تصور  
اس دل پر ترقیت و فایاد کریں گے  
انہا تو تکم، وہ تحفہ طب، وہ تبسم  
ملتا تھا جو بالوں میں مزایاد کریں گے  
بالآخر جو لا نجلال الدین صاحب شمس نے بوصرات  
کے فرائض ادا کر رہے تھے نصائح اور دعا پر تقریب کو  
ختم فرمایا ہے

## کے مشعل راہ

بون اللہ میں سالہ خالد نے مشعل راہ کے طور پر تقریب  
امام ہمام ایدہ اشتر و حشرہ کا ایک ارشاد شائع کیا ہے جو ذیل ہے۔  
”سوال پیدا ہوتا ہے کہ آخر دارثی سے کیا مراد  
ہے؟ سو ہم رسول کیم صلی اللہ علیہ وسلم کے مندرجہ بالا ارشاد  
(قصوا الشوارب واعقرا اللحی) سے ایک استدلال  
کر سکتے ہیں اور وہ یہ کاپ نے فرمایا ہے کہ موچھ کے بالوں کا وہ  
حصہ بومتہ کے زدیک پہنچتا ہے اسے کٹوادینا چاہئیتے۔ گویا اس  
 حصہ کو کٹواد کر باقی بال رکھنے چاہیں۔ اب موچھ کے بالوں  
کے جن حصہ کے متعلق کاپ نے فرمایا کہ اسے کا ثواب اسے  
جھی آپ نے شخصیتی جائز قرار نہیں دیا تو پھر دارثی کے  
بال کم اذکم اس سے توبہ ہے یہ ہونے چاہیں۔ موچھوں کے  
بالوں کا اگر وہ حصہ کاٹ دیا جائے جو متنہ کے زدیک ہوتا  
ہے تو باقی اور پر کے حصے کے بال نصف اپنے سے زیادہ بنتے  
ہیں۔ اس لحاظ سے دارثی کے بال کم اذکم ایک اپنے  
تو ضرور ہونے چاہیں۔ اس طرح ہمیں ایک معیار  
معلوم ہو گیا اور ہم کہہ سکتے ہیں کہ جو لوگ اپنی  
دارثی کے بال ایک اپنے سے بھی کم رکھتے ہیں وہ  
رسول کیم صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کی خلاف ورزی  
کرتے ہیں یا۔“ (صلکا)

فی شعرہ ۴۳ (صلکا)  
ترجمہ۔ ”کہتے ہیں کہ بہترین شعروہ ہے جس میں نیادہ  
کذب بیانی سے کام لیا گیا ہو۔ اسی لیے بعض  
حکماء کہا ہے کہ جو کوئی دیندار اور  
راسست گوادی اس قسم کی شعروہ میں گوئے  
سبقت نہیں رے جاسکت۔“

کیا مدیر پیام مشرق اس حقیقت پر غور کریں گے؟  
رہی مدیر صاحب کی بعض الفاظ سے متعلق بیجا گفت  
اور بے محل طعن و تشنیخ تو انشا را اشعر تعالیٰ اس گرفت کی  
حقیقت بھی آئندہ اچھی طرح کھول دی جائے گی۔

## ۶۔ ایک بیارک اور قابل تقلید تقریب

اتفاق سے۔ مرحوم سالہ کوہم را ولینڈی میں  
تھے معلوم ہوا کہ عزیزم مکرم مولوی محمد صدیق رحمہ اللہ علیہ  
مرتی سسلہ چھپریں کی خدمات کے بعد را ولینڈی سے  
منظمی تبدیل ہو رہے ہیں۔ بعد نہ از عصر ہجرت کی طرف  
سے مولوی صاحب کے اعزاز میں الوداعی عصر اندازیا گیا۔  
چائے نوشی کے بعد فائم مقام امیر جناب میاں محمود احمد صاحب  
اور دیگر بہت سے دوستوں نے مولوی صاحب کی خدمات  
کو سراہا اور ان کے علاوہ اخلاق کی تعریف کی۔ اس موقع پر  
میں نے بھی مختصر تقریب میں بتایا کہ مولوی صاحب موصوف ہمارے  
ان شاگردوں میں سے ہیں جو متواضع اور بے لوث خدمت  
دین کرنے والے ہیں۔ یہ نوشی کا مقام ہے کہ جماعت اولینڈی  
نے اپنے ہاں سے تبدیل ہونے والے مرتبی کی خدمات کے  
احتراف کے طور پر قابل تقلید تقریب قائم کی ہے۔ اس  
موسم پر فوجوں ہو ہمار شاعر مبشر خوشید صاحب را ولینڈی  
پر نظم پڑھا تھا اس کے چند شعريہ میں سہ  
ہم تجھ کو نہ بھولیں گے سدا یاد کریں گے

بے لوث محبت کی ادا یاد کریں گے

## اشتہارات

# مکرم مولوی عبدالقادر حبیب دریں سسٹن طنز طریقہ انتہی

قادیانی

فرماتے ہیں:-

”مجھے کچھ عرضہ سے پائیوریا کی تکلیف تھی میں نے بون ۱۹۵۷ء میں ناصر و راخانہ ربوبہ کے اکیر پائیوریا“ کو استعمال کیا۔ دوست کے استعمال سے دنوں کی تکلیف بالکل مُور ہو گئی۔ اس مخفی کواب میں باقاعدگی سے استعمال کرنا ہوں۔ پائیوریا کے مرض کو دور کرنے کے علاوہ ہی اس مخفی کو دانتوں کی صفائی کیلئے مفید ہے۔ اکیر پائیوریا مسروضوں سے خون اور پیپ کا آنا (پائیوریا) دانتوں کا ہے۔ دانتوں کی میں اور مُسترد کی بدبوود کرنے کے لئے مفید ہے۔

تہمت فی شیشی دورو پیر بھیں پیسے علاوہ موصول ہڈاٹ ہے۔

## ناصر و راخانہ ربوبہ، گول بازار، ربوہ

”ہیات طیبہ“

اس قریبی کتاب میں مکرم بنیت شیخ عبدالقادر حبیب  
فاضل اسلام نے حضرت سیعی موعود علیہ السلام کی پاکیزہ ذمہ دی  
کے حالت ہمایت دلچسپ پیریہ میں لمحہ ہی۔ پہلے ایڈیشن  
کے ختم ہونے پر بعض مفید اخنادجات کے ساتھ اب دوسرا  
ایڈیشن شائع ہوا ہے۔ تقریباً پانچ صفحات کی اس کتاب  
کی قیمت سات روپے علاوہ موصول ڈاک ہے۔ خط  
آنے پر کتاب دی چیزیں جا سکتی ہے۔

میر جرمکتبہ الفرقان

گول بازار۔ ربوبہ

تبصرہ

نی کتاب میں

نوٹ۔ اس سے قبل جو کتب موصول ہوتی ہیں اُن پر آئندہ  
اشاعتوں میں تبصرہ کیا جاتے گا۔ (ادارہ)

• مسکوہ نشت قبول الاحمدیت :-

(یہ مختصر سے کتاب میں مکرم ابوالظفر رائے شمسیر خان  
صاحب بحوث کا دفتر اصلاح و ارتقاء ربوبہ نے اپنے قبول  
الحمدیت کے حالات درج کر ہے۔ صداقت قبول کرنے کے  
حالات یقیناً دلچسپ ہوتے ہیں۔ یہ کتاب بھی دلچسپ پیریہ  
میں لمحہ گئی ہے۔ احباب کے لئے اس کا پڑھنا مفید ہو گا۔  
کتابت، طباعت و کاغذ مناسب ہے۔

برسالہ صحفت کے پرست ۳۴ نئے پیسے کے لئے  
سیعی کر منکروایا جا سکتا ہے۔ (ع۔م۔ص)

آنکھوں کی جملہ بیماریوں کے لئے بے نظیر تھے

## نور کے محل

- آنکھوں کو بیماریوں سے محفوظ رکھتا ہے۔
- نظر کو صاف اور تیز کرتا ہے۔
- آنکھوں کو گرد و غبار سے صاف کرتا ہے۔
- آنکھوں میں خوبصورت اور چمک پیدا کرتا ہے۔
- خارش، یا فی بہن، یہمنی اور ناخونڈ کا بہترین علاج ہے۔
- بوتِ مژورت ایک ایک سلائی آنکھوں میں ڈالیں۔
- قیمت فی شیشی ہر علاجہ مخصوصاً اک پیٹنگ۔

## د مارغی

دل و دماغ کے لئے بہترین ٹائمک۔ دماغی محنت کرنے والے طبلیاں اور کلار، پروفیسرز، بجز وغیرہ کے لئے بہت واثق آرامہ کا موجب ہوتی ہیں۔ اسی طرح کثرت کاری یا تفکرات یا پریشانی کی وجہ سے ہن لوگوں کے دل و دماغ کمزور ہو گئے ہوں، مثیل گرانی اور درد ہو، گردن اور کندھوں میں دفعہ رہتا ہو ان کے لئے فتحت غیر متوقف ہیں۔ ان کا استعمال آپ کو کارکر دگی میں اضافہ اور آپ کی طبیعت میں بشارت پیدا کرے گا انشاء اللہ۔

ایک گولی صبع بعد ناشستہ، ایک دوپہر ایک شام بعد خدا ہمراہ آپ۔

قیمت فی شیشی۔ ۲ گولی پا پنجد پے =

## تیار کردہ

خوارشید یونیانی دو اخانہ گول بیازار روہ

## ”القرآن“

### انارکلی میں

لیڈنیز کپڑے کے لئے

### اپ کی اپنی

## د کان ہے

## ”القرآن“

### ۸۵۔ انارکلی - لاہور،

لائف ممبرز

# ”القرآن“ کے مستقل خریدار

بے ان بزرگوں اور اصحاب کے اسماء گرامی ہیں جنہوں نے دس سالہ شریداری منظور فرمائی رہا کہ اسالہ کی امداد فرمائی ہے۔ جزاً احمد را اللہ خیراً۔ ادارہ احسانمندی کے طور پر ان کے نام دعا کی تحریک کے طور پر دس سال تک شائع کرتا رہے گا۔ جو دوست اس زهرہ محسینین میں شامل ہونا چاہیے وہ دس سال کا چندہ پیشی ارسال فرمادیں۔ (ایڈٹریٹ)

ریلوے	صلح چھٹک	صلح سرگودھا
۱- سیدی حضرت مرتضیٰ بشیر احمد صاحب دظلہ العالیٰ -	۱۵- جانب ملک بشیر احمد صاحب بیوی نائیڈُ بن نائیڈُ سرگودھا۔	۱۵- جانب بشیر احمد صاحب آئی سپیشسٹ -
۲- حضرت صاحبزادہ مرتضیٰ ناصر احمد صاحب پرنسپل تعلیم الاسلام کالج	۱۶- جانب سید شہامت علی صاحب ایڈٹریٹ نامہ -	۱۶- جانب سید شہامت علی صاحب سابقیہ رتن -
۳- حضرت مولانا غلام رسول صاحب راجحی حضرت چوہدری تھوڑے قفرائد خاص صاحب	۱۷- جانب داکٹر عطروdin صاحب درویش ماڈل ٹاؤن لاہور -	۱۷- جانب عاذل حافظ سعادت علی صاحب شاہجہان پوری -
۴- جانب چوہدری محمد شریف صاحب خالد ایم اے پرنسپل تعلیم الاسلام کالج	۱۸- جانب میلان بشیر احمد صاحب جماعت احمد حصک صد -	۱۸- جانب میلان بشیر احمد صاحب جماعت احمد بپرنسپل صد -
۵- جانب چوہدری محمد شریف صاحب خالد ایم اے پرنسپل تعلیم الاسلام کالج	۱۹- جانب ملک محمد حیات صاحب نواہ بپرنسپل صد -	۱۹- جانب ملک محمد حیات صاحب نواہ بپرنسپل صد -
۶- جانب چوہدری محمد طیب صاحب ایم اے حال غانا -	۲۰- جانب چوہدری محمد شفیع صاحب پتوی موڑو نور -	۲۰- جانب چوہدری محمد شفیع صاحب پتوی موڑو نور -
۷- حضرت مولیٰ قدرت احمد صاحب سنوری	۲۱- جانب چوہدری عبد الرشید صاحب چک ۵۹۷ ج- ب	۲۱- جانب چوہدری عبد الرشید صاحب دوہری جانب خواجہ چوہدری شریف احمد صاحب باوجہ ایڈٹریٹ -
۸- حضرت قاضی محمد عبید الدین صاحب بھٹی	۲۲- جانب چوہدری عبد الرحمن صاحب دوہری جانب خواجہ چوہدری شریف احمد صاحب باوجہ ایڈٹریٹ -	۲۲- جانب چوہدری عبد الرحمن صاحب دوہری جانب خواجہ چوہدری شریف احمد صاحب باوجہ ایڈٹریٹ -
۹- جانب چوہدری محمد عبید الدین صاحب بھٹی	۲۳- جانب امیر الدین حنفی شاہ صاحب ایڈٹریٹ -	۲۳- جانب امیر الدین حنفی شاہ صاحب ایڈٹریٹ -
۱۰- جانب ڈاکٹر سید سلطان محمد صاحب شاہبر پیاری ڈی تعلیم الاسلام کالج	۲۴- جانب امیر الدین حنفی شاہ صاحب ایڈٹریٹ -	۲۴- جانب امیر الدین حنفی شاہ صاحب ایڈٹریٹ -
۱۱- جانب چوہدری سعید حسن سعید باجوہ قادیانی	۲۵- جانب امیر الدین حنفی شاہ صاحب ایڈٹریٹ -	۲۵- جانب امیر الدین حنفی شاہ صاحب ایڈٹریٹ -
۱۲- جانب ماسٹر محمد ایم صاحب ٹیکڑا	۲۶- جانب امیر الدین حنفی شاہ صاحب سرگودھا -	۲۶- جانب ماسٹر محمد ایم صاحب ٹیکڑا
۱۳- جانب مسعود احمد صاحب ایمس	۲۷- جانب امیر الدین حنفی شاہ صاحب ایڈٹریٹ -	۲۷- جانب مسعود احمد صاحب ایمس
۱۴- جانب چوہدری سعید حسن سعید باجوہ	۲۸- جانب امیر الدین حنفی شاہ صاحب چک میٹے جنوبی -	۲۸- جانب چوہدری سعید حسن سعید باجوہ
۱۵- جانب چوہدری عزیزیز احمد صاحب	۲۹- جانب امیر الدین حنفی شاہ صاحب کسلوویں لاہور -	۲۹- جانب چوہدری عزیزیز احمد صاحب
۱۶- جانب امیر الدین حنفی شاہ صاحب کوثر پیل روڈ لاہور -		





۱۹- جناب مولوی خليل الرحمن صاحب خواری مارگوی رمشقی (پریتی)	۱۸- جناب مولوی خالص احمد حبیب مولوی باز
۱۷- جناب مولوی محمد اسماعیل صادق نیر روزہل (ماریشس)	۱۷- جناب صاحع الشیبی البهیدی سرابا با اندر ویشا
۱۶- جناب مولوی امیر الفخر صاحب احمدی کرم کویت (عرب)	۱۶- جناب امیر الفخر صاحب احمدی کرم صالح الشیبی صاحب اندر ویشا
۱۵- جناب ناظم الدین خانقاہ حبیب خواری مارگوی رمشقی (پریتی)	۱۵- جناب صاحع الشیبی البهیدی سرابا با اندر ویشا
۱۴- جناب مولوی خالص احمد حبیب مولوی باز رام پورہ پشاور	۱۴- جناب مولوی خالص احمد حبیب مولوی باز پہاڑگری سکول دینالا اسٹیلت
۱۳- جناب مولوی سیف الدین خانقاہ حبیب مشن روڈ ڈھاکر	۱۳- جناب مولوی سیف الدین خانقاہ حبیب سیفی موئی جھیل۔
۱۲- جناب مولوی امیر الفخر صاحب احمدی کرم مشن روڈ ڈھاکر	۱۲- جناب مولوی سیف الدین خانقاہ حبیب مشن روڈ ڈھاکر
۱۱- جناب مولوی امیر الفخر صاحب احمدی کرم مشن روڈ ڈھاکر	۱۱- جناب مولوی امیر الفخر صاحب احمدی کرم مشن روڈ ڈھاکر
۱۰- جناب مولوی امیر الفخر صاحب احمدی کرم مشن روڈ ڈھاکر	۱۰- جناب مولوی امیر الفخر صاحب احمدی کرم مشن روڈ ڈھاکر
۹- جناب مولوی امیر الفخر صاحب احمدی کرم مشن روڈ ڈھاکر	۹- جناب مولوی امیر الفخر صاحب احمدی کرم کارپی روڈ سیلوونٹ ڈھاکر
۸- جناب مولوی امیر الفخر صاحب احمدی کرم مشن روڈ ڈھاکر	۸- جناب مولوی امیر الفخر صاحب احمدی کرم سنڈن
۷- جناب مولوی امیر الفخر صاحب احمدی کرم مشن روڈ ڈھاکر	۷- جناب مولوی امیر الفخر صاحب احمدی کرم سنڈن

ڈیکھنے کا نام آپ فہرست میں ہے!

یہ فہرست دس سال تک (جنوری ۱۹۴۱ء سے دسمبر ۱۹۴۵ء تک) شائع ہوتی رہے گی۔ اگر آپ چاہتے ہیں کہ آپ کے لئے بھی یہ دعا کی تحریک ہوتی رہے تو آپ الفرقان کا دس سال کا چندہ ساٹھ روپے یکشت میفخر الغریق کان روپہ نام ارسلان فراہمیں دین سال تک سال۔ بھی آپ کے نام جاری رہے گا اور دعا بھی ہوتی رہے گی اور ہر سال دی پی و نیرہ کی زحمت سے ملخصی ہوگی ————— (ابوالعطاء)

## افسوسناک سلوک

بعض خریدار حضرات وقت سے پہلے اطلاع  
پیدا دیتے کہ ان سے صوی چندہ کے لئے وی-پی  
کیا جائے۔ مگر دفتر کی طرف سے باقاعدہ اطلاع  
کے باوجود جب وی-پی کیا جاتا ہے تو بیان و جہ دا پس کر  
دیتے ہیں۔ یہ سلوک ایک تبلیغی مجلہ سے نہایت  
فسموناک ہے —————

ر. مبنی بر الفرقان (بلوه)

۱۹- جناب مولوی خليل الرحمن صاحب	رام پورہ پشاور
۲۰- جناب شیخ محمد صاحب مدرسہ ڈھاکہ	مہماں چناب احمد علی خان صاحب
۲۱- جناب ایم سعید احمد خان صاحب مشن روڈ ڈھاکہ	پرائیوری سکول رینال استیٹ
۲۲- جناب چوہری سعید احمد خان صاحب سینی موئی جھیل۔	سید محمد علی خان صاحب ہمار
۲۳- جناب مکھ طفیل صاحب کاپری ریسرورنٹ ڈھاکہ	شری آف ڈینش کراچی
۲۴- جناب مکھ طفیل صاحب ع نارائن گنج	مشرقی پاکستان
۲۵- جناب فضل کریم صاحب ٹاؤن ڈھاکہ	امیر صاحبت احمدیہ ڈھاکہ
۲۶- جناب قاسمی خلیل الرحمن صاحب	خادم ڈھاکہ
۲۷- جناب سید ضیار الحسن صاحب ملٹری ہسپتال چکانگ	جناب مولوی خلیل الرحمن صاحب
۲۸- جناب چوہری احسان احمد صاحب پوسٹ بکس ۳۲۵ چکانگ	چکانگ
۲۹- جناب کولانا محمد سعید صاحب قاضلی گلکتہ	جناب چوہری محمد خالد صاحب
۳۰- جناب کمال الدین صاحب مالا بری مدرس	چکانگ
۳۱- جناب محمد علاؤ الدین صاحب جنوی کنارہ جنوی ہند	ڈھاکہ
۳۲- جناب سعید مسعودہ سعید سعدی صاحب چکانگ	محترمہ مسعودہ سعید سعدی صاحب
۳۳- جناب مولوی ابراھیم پٹھر صاحب عثمان گنج حیدر آباد دکن	جناب صاحزادہ مرتضی اخفر احمد صاحب
۳۴- جناب میاں محمد عمر صاحب سہیل گلکتہ	امیر ڈھاکہ
۳۵- جناب مسید فضل صاحب پرنسپلیٹ نوٹ پوسٹ گیا۔	جناب عبدالصمد صاحب ڈی۔ پی۔ ایچ نارائن گنج
۳۶- جناب میاں محمد امیر صاحب سیگن گلکتہ	جناب چوہری انور احمد صاحب کامرون نارائن گنج
	جناب خورشید احمد صاحب کالمون نارائن گنج
	جناب شیخ سعید الحمید صاحب معلی چک ڈھاکہ

Dr. Julian K.

Nyack, N.Y.

## ماہنامہ الفرقان اور احباب کا فرض

★ حضرت امام جماعت الحمدیہ خلیفۃ المسیح (الثانی) ایڈہ اللہ تعالیٰ نبصرہ کا ارشاد۔

"میرے نزدیک الفرقان جیا علمی رسالہ تمیں چاہیس ہزار بار لاکھ تک پھینا جائے اور اس لیست وسیع شہادت ہوئی جائے۔"

\* حضرت میرزا بشیر احمد صاحب مدظلہ العالی فرماتے ہیں۔

رسار الفرقان بہت نمودار قابل تقدیر سالدے اور اس قابل بہت زیاد اسے زیادہ دیسخ ہوئے ہونداں میں تحقیقی اور علمی مناسیب میں پہنچتے ہیں اور قرآن کے فضائل اور اسلام کے محاسن پر بہت شدید طریق پر بحث کی جاتی ہے۔ لیکن صرح سے یہ رسار اس غرض و غایمت کو کیا اکر رہا ہے جو صفت مسک میں موجود ہے اسلام کے مانع۔ سالمہ یو و آف دیجیز اردو ڈیٹین کے جو کرنے میں حقیقتی احتیاط میں مسک اسی طبقہ اس عرضت خلیفہ امام اشنا زین العابدین علی ہمدردہ اعزیزی کی یہ خواہش بڑی کبری اور خدا کی پیداوار کے آرزو پر مبنی ہے کہ اکر رہے رسار کی اشاعت ایک ناکھنگی ہو تو پھر جو دنیا کی موجودہ صورت کے لحاظ سے ممکن ہے پس خیری راست پرست احمدی ایجاد کا ایجاد کرے زیادہ تعداد میں خود خریدنا چاہیے بلکہ اپنی طرف سے یہیک دل اور سچائی کی تربیت رکھنے والے غیر احمدی اور غیر مسلم اصحاب کے نامہ جی چاری کرنا چاہیے۔ تا اس رسالہ کی غرض و غایمت جسوردت کیں ہوں اور اسلام کا آنکاب دستاب پسی پوری شان کے ساتھ مداری دنیا کو اپنے قورے منور کرے۔

رسالہ کا چندہ تھہروپتے۔ مینجر الفرقان ریووا

خاری شریف مترجم ما شرح

## ادارہ المصنوعین کی طرف سے یعنی ارہی بھارتی

سریں جز سوم کا سوچھہ اور تاریخ پیش فی جا چلی ۔ اسے سریدہ اضافہ بات نے سامنہ نمائی کی گئی ہے ۔  
 ۶۔ جسے احباب کی طرف سے جسمانہ لیا کیا ہے ۔ ما وجود اضافہ بات کے اور حجمہ فی ریاضتی  
 مخدما کے فضل سے بخاری شریف ہر صہارہ بھی فیض میں اضافہ ہو جو نہ کر ، خود کسی  
 تاریخ اور سرحدہ نے سامنہ طبیعہ ٹھوکی گئی ہے ۔ تابع ۔ سلطانعہ پہاڑ ہی سروزی ہے ۔ سب سارے بول  
 ڈنگھ عصیہ ہے ۔ حجمہ دو سو سیصد ہے ۔ چار زوپی اور سب خدمہ ہو دے سائیں چ رونے  
 ڈناب مجدد ملیکی قیس سین رڈیے رہی گئی ہے ۔ سب سو

حباب نو ہورا ایسے ارڈر بھجوادیسے چاہئن۔ ادارة المصنفین ربوہ عین جوں۔

سرف نائیل نحدت ارث پریس گولبازار ربوہ میں چھپا